

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7 - 1958. Precio 20 ptas.

Martes 30 de diciembre de 1980
Año LXXX.—Núm. 24.563

SEGOVIA Un segoviano, nombrado subdirector general de Ordenación Territorial Periférica

(Pág. 5)

**Dificultades para consultar el avance
del plan de ordenación de la ciudad**

**Subvenciones para atenciones
a minusválidos de la provincia**

(Pág. 3)



LA GUARDIA CIVIL DE MADRID Y DE SEGOVIA BUSCAN
AL BURGALÉS DESAPARECIDO CON SU AVIONETA

Madrid.- Fuerzas de las Comandancias de la Guardia Civil de Madrid y Segovia participan en la búsqueda de la avioneta que pilotaba el oftalmólogo burgalés José Antonio Alonso Bañuelos, desaparecido cuando se dirigía desde Burgos a Madrid el pasado sábado. El piloto podría haberse dirigido a Madrid sobrevolando Somosierra. Fuentes de la Guardia Civil manifestaron que la operación de localización se hace muy difícil dadas las condiciones meteorológicas. En la foto de archivo, el doctor

José Antonio Alonso Bañuelos muestra el trofeo conseguido al proclamarse vencedor de la última vuelta aérea a Cataluña. (Telefoto Efe)

TERRORISMO

UN MUERTO Y TRES HERIDOS EN TIROTEO EN VALENCIA

Siete heridos por explosión de dos artefactos
en Madrid

(Información en págs. 8 y 13)

EN BAQUEIRA BERET

JORNADA DE ESQUI DE LA FAMILIA REAL

Viella (Lérida).- Los Reyes de España, en compañía de sus hijos, permanecieron durante toda la mañana de ayer esquiando en las pistas de la estación invernal de Baqueira-Beret.

En un alto en la práctica del esquí, Sus Majestades almorzaron en una cafetería a pie de pista, practicando también el esquí a primera hora de la tarde.

El tiempo hoy, en contraste con el pasado fin de semana, ha sido espléndido, luciendo el sol durante toda la jornada, con un espesor de nieve en las pistas de Baqueira oscilando entre los 95 centímetros y los tres metros y medio.

Los visitantes que durante esta época del año llenan completamente la mencionada estación invernal coinciden en destacar la sencillez de que hace gala la familia real, mezclándose con los numerosos esquiadores que practican dicho deporte, hasta el

punto de que es difícil advertir la presencia de los monarcas en las pistas, dado el traje y las gafas de protección.

Tras dejar las pistas, los Reyes se trasladaron a Pleta de Beret, donde residen estos días. No trascendió el programa de

la familia real para la noche de fin de año, aunque se espera transcurre en la más estricta intimidad.

Tampoco se conoce la fecha de regreso de los monarcas a Madrid, si bien se asegura que será el cuatro de enero.- Efe.



Alemania Federal

Aumenta la natalidad

Bonn.- La natalidad en Alemania Federal registró en 1980 un aumento del siete por ciento respecto al año anterior, según cifras hechas públicas por la oficina federal de Estadística de Wiesbaden.- Efe.

Reunido el Consejo de Ministros

Madrid.- El Consejo de Ministros se ha reunido esta mañana en el Palacio de la Moncloa, bajo la presidencia de Adolfo Suárez.

Este es el último Consejo de Ministros que celebra el Gobierno durante este año.

Entre los temas que podrían ser objeto de estudio por parte de los miembros del Gabinete se encuentran el nombramiento de nuevo director general de Radiotelevisión.- Efe

Yiang King que fue en su juventud actriz de los teatros de Shangay y que en 1938 se convirtió en la cuarta esposa del todopoderoso Mao, con quien compartió el Poder y los planes de aquella revolución cultural que ahora se descubre llena de intrigas y de sangre, afronta con extremada coherencia y serenidad el último acto de su tragedia. El fiscal ha pedido la pena de muerte para la viuda del «Gran Timonel». Pero ella, no se ha privado de llamar fascistas a sus jueces.

DOS MUERTOS, DOS DESAPARECIDOS Y VARIOS HERIDOS, BALANCE DE VICTIMAS DEL ULTIMO TEMPORAL

Dos personas muertas —un súbdito alemán y otro danés—, dos pescadores alicantinos desaparecidos, a los que no se confía encontrar con vida, y varios heridos, uno de ellos de gravedad, es el balance humano del temporal que ha arrasado a la Península Ibérica y las islas Baleares durante el pasado fin de semana. La zona más afectada fue el litoral levantino, donde se vieron olas de hasta nueve metros de altura, se rompieron diques y varias carreteras quedaron incomunicadas. Varias zonas de la playa de San Juan, en Alicante, desaparecieron bajo las aguas. Las pérdidas mate-

riales son incalculables, pese a que aún están sin evaluar.

Los daños ocasionados por los

vientoshuracanados de los últimos días en los cultivos de invernadero de la comarca almeriense del Campo de Dalías se elevan a unos 3.000 millones de pesetas, según han informado a Europa Press los propios agricultores de la zona.

El viento ha arrastrado más del 50 por 100 del plástico que cubre los invernaderos instalados en la comarca. Igualmente, numerosas cosechas han quedado seriamente dañadas.

En la localidad almeriense de El Ejido los comerciantes vendedores de plástico han agotado

en pocas horas todas sus existencias debido a la fuerte demanda de los agricultores de la zona, que intentaban evitar, en lo posible, las pérdidas de las cosechas. Algunos establecimientos vendieron plástico por importe de varios millones de pesetas.

La Secretaría de Prensa de UCD de Almería ha informado que ayer mantuvieron reuniones conjuntas entre representantes de la Delegación de Agricultura y de las Cámaras Agrarias para tratar de establecer la cuantía de los daños y adoptar las medidas oportunas para compensar a los agricultores afectados.

Muebles de
Cocina



ARIES

Pídanos
presupuesto

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Polig. Industrial. Teléf. 420671



**MOBILIARIO
ILUMINACION
TAPICERIA
CUADROS
REGALOS
COMPLEMENTOS**

Plaza Alto Leones Castilla, 4

*apunte
del día*

JUGUETES Y TELEVISION

Desde hace un par de meses y hasta el día de Reyes los niños de este país son bombardeados televisivamente con una excesiva y nada edificante publicidad en materia de juguetes. Toda clase de artilugios mecánicos, muñecos que hacen de todo e inventos espaciales son presentados al niño de forma que no pueda resistir el deseo de tenerlos, aunque luego en casa —desprovistos del ruido y del movimiento que el medio televisivo les imprime— no parezcan tan maravillosos como en el anuncio. El resultado es de sobra conocido; la desilusión da paso al aburrimiento y el mayor perjudicado es el niño.

Los padres se enfrentan estos días a un mar de dudas. Por un lado, con tal de no defraudar a sus pequeños son capaces de hacer un gasto cuyas economías difícilmente resisten. Por otro, no siempre comprenden que la cantidad de juguetes y la felicidad de su hijo no van en proporción directa y que la mayoría de aquéllos no sólo no desarrollan la imaginación del niño sino que muchas veces la lesionan llegando el hastio del que antes hablábamos.

Muchos recordarán los años felices de su infancia en que la escasez no empañaba la ilusión de la llegada de los Magos, aunque el único regalo fuera un inocente caballo de cartón. Lo difícil es hacer comprender a los niños, hipnotizados ante los mensajes publicitarios, que no es oro todo lo que reluce. Por eso, ya que se anuncian medidas de control en la publicidad del alcohol, se podría pensar en algo parecido para los juguetes.

RENAULT es más coche...

Véalo en Ladreda, 33

**GRAN CENA
FIN DE AÑO
EN RESTAURANTE
DUQUE**

MENU ESPECIAL

- Cóctel de champagne
- Crema de langostinos
- o
- Entremeses especiales
- Nidos de marisco
- o
- Rape a la americana
- Pavo relleno al Oporto
- o
- Pechuga villeroi con patatas duquesita
- Champán - Vinos de la casa (embotellados)
- Flan de naranja
- Café y Coñac de nuestra bodega
- Uvas de la suerte

PLAZAS LIMITADAS

Precio todo comprendido: 1.650 pesetas

COLABORACION

¿REALIZARSE...?

Por MARTHA

Según vivimos, nos vamos encontrando con un sinfín de términos en nuestro lenguaje que se usaron de una forma en el pasado y que actualmente conllevan significados distintos.

Siempre, la palabra «realizar», quería decir efectuar, hacer real y efectiva una cosa. Ahora se usa mucho en su forma reflexiva: «realizarse» y esta manera de expresarla se maneja mucho entre jóvenes que dicen «realizarse» en su vida, o lo que es lo mismo; la forma en que piensan ir a desarrollando.

Hasta aquí, lo entiendo, una joven o un joven eligen una profesión, la que fuere y deben realizarse en ella, es decir, hacerla su realidad, amarla, entregarse a ella, trabajar por ella, sacrificarse por ella concienciándose de lo que les va a suponer llevarla a la práctica, etc. Pero lo que no entiendo por más que pienso en ello, es el que una persona elija una carrera, profesión, oficio o estado y para «realizarse» tenga que dejar éste y buscar otra cosa distinta. Me explicaré: Ahora es muy corriente oír hablar a jovencitas que se han casado, tienen un hogar, quizá ya algún hijo y buscan un trabajo fuera de casa porque si no ¡Que vida...! y pregunto: ¿Es que en este estado que ellas eligieron voluntariamente y libremente no piensan ya en realizarse plenamente? Y me dan ganas de preguntar a cada una: ¿Es que no lo quisiste así por tu propia voluntad? ¿No hubo una serie de alicientes entre ellos, el que existiría un amor entre vosotros,

para formar este matrimonio? Lo hiciste así, pensando, creo yo, que la forma de «realizarte» en tu vida sería como esposa y madre, puesto que este fue el camino que te trazaste. Orgullosa puedes quedar si cumples generosamente estas funciones y estos deberes, que son, a mi entender, los más importantes de tu vida y desde cuyo lugar serás la creadora de nuevas vidas, de un nuevo hogar y en definitiva de una parte de la sociedad futura. Si ésto no lo crees así, si te pesa, es que (no te enfades) te faltó altura para llegar a una cima de tanta importancia.

Cambia tu rumbo antes de iniciarlo, busca la profesión en la que puedas y sepas exigirte, y fuere la que fuere, si lo haces con vocación, te verás realizada.

Para ello elige con calma pensando bien en tus deberes, que te exigirás más o al menos tanto como en los derechos que crees tener y merecer y con valentía y sentido del deber ¡Adelante!

Siempre, pero hoy más, muchas jovencitas se casan ni más ni menos que por consumir un acto más dentro de la sociedad, pero ¡lástima! sin unas bases fundamentales que exige este paso tan importante: No suelen tener demasiada estabilidad, ni espíritu de sacrificio y en definitiva y sobre todo, un verdadero amor. Entonces todo ese tinglado levantado se tambalea al más leve soplo de contrariedad y todo se hunde. Y es que no acabaron de pasar las primeras brisas acariciadoras, comienzan

a sentir peso, responsabilidad, agrandándose la desgana y el desánimo que afectó a todo su actuar. Así, de esta forma, con un abandono casi total de lo que tuvo que ser lo primordial de su vida, por algo que ellas piensan justificado y que en el fondo no es más que un caos hacia el que se deslizan, se entregan a otros menesteres más «agradables» o «vistosos». Da pena oír estos pretextos en mujercitas que eligieron ¡torpemente! y que apenas iniciado deshicieron lo que pudo ser la gran creación de su vida. Es que no todos estamos llamados al mismo camino. Por eso, bueno sería que antes de dar un paso tan importante, se pensase bien y tuviéramos la valentía de, conociendo condiciones y capacidades personales, descubrir el propio camino y procurar investigar a fondo antes de empezar su recorrido.

No podemos olvidar que en una profesión desempeñada en solitario, puede ser uno sólo la víctima, pero en el matrimonio las posibles víctimas son varias. Así que pensado bien, sed valientes y planead lo mejor posible el camino y el modo de recorrerlo, para que en el quehacer que elijáis podáis «realizaros» de verdad. El actuar muchas veces en contrario se debe a falta de reflexión o de sinceridad o quizás a una simple y triste falta de carácter, cuando no a un miedo «al que dirán...», cosa esta última que en nuestro mundo de hoy puede suponer una falta de lógica enorme.

Quizás, lo único que pudiera surtir efecto y evitar tanto error sería una nueva terapéutica (antigua como el hombre) que las personas empecemos de nuevo a pensar.

¡Ah! y no olvidemos tampoco que la sociedad permisiva, crea personas egoístas que tienden a no fiarse unas de otras; que el hombre permisivo se degrada porque se deja dominar por su sensualidad; que la mujer permisiva puede hacer otro tanto, siendo sus motivos la vanidad o la codicia.

En cualquier caso egoísta y degradante.

Como final y junto a ésto una palabra y virtud (no sé si deliberadamente olvidada) la modestia, como la expresión de su decidida voluntad, de que los hombres la traten como a una persona y no como a un objeto.

Cuando logremos amar (o al menos lo intentemos), será cuando la mujer se pueda plenamente realizar en el campo que elija.

La Prensa opina

NO CASTIGUEMOS AL TREN

LUNES ECONOMICO Dice:

Ya es hora de cambiar de verdad y no sólo en los papeles la tracional política centrada casi exclusivamente en la carretera, con menosprecio absoluto de los ferrocarriles. Tampoco puede el Estado permitirse el lujo de subvencionar algunos aeropuertos que no se justifican si exigen trenes rápidos, cómodos y abundantes. No es, desde luego, momento de primar al tren a base de aumentar los impuestos a la carretera restituyendo el fenecido canon de coincidencia con Renfe ni cualquier otro instrumento intervencionista. Esta empresa tendrá que ganarse su clientela ofreciendo un buen servicio y no por medio de artilugios proteccionistas, lo que no quiere decir que nuestra red nacional sea castigada como hasta ahora, desanimándola de una competencia necesaria y actualmente imposible.

¿Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

CONFITERIA MORA

Que 1981 nos traiga 36 días de dulce paz

San Francisco, 38

Cronista Lecea, 8

Belén viviente en San Lorenzo



En la zona alta del barrio de San Lorenzo se representó ayer un Belén viviente, organizado por los padres de alumnos del colegio «Niño Jesús». El citado Belén viene organizándose desde hace varios años, ganando en 1979 el concurso de belenes organizado por la Comisión de Cultura del Ayuntamiento. Este año también se han pre-

sentado al concurso estando en el día de ayer presente el jurado calificador. Muchos niños ataviados de pastores y niñas de zagalas en pequeños grupos rodeaban el portal de Belén. De lo alto del monte descendieron los tres Reyes Magos para hacer la adoración. Numeroso público, enrededor del Belén, disfrutó con las cosas de los crios.

Preguntas al Gobierno sobre créditos e inversión en la provincia

El senador socialista por Segovia, Santiago Ballesteros de Rodrigo, ha formulado dos preguntas al Gobierno para que le sean contestadas por escrito.

En la referida a los créditos concedidos a la provincia, las tres interrogantes que se plan-

tean en la pregunta son las siguientes: 1. ¿Qué ayuntamientos de la provincia de Segovia han solicitado créditos del Banco de Crédito Local de España durante el ejercicio económico de 1979 y primer semestre del presente año? ¿Para qué fines concretos y en qué fechas? 2. ¿Cuáles han sido concedidos y en qué fechas? ¿Cuáles han sido denegados y cuáles se hallan aún en tramitación? 3. ¿Cuáles han sido los criterios seguidos por el Banco de Crédito Local para la concesión y denegación de unos y otros?

La otra pregunta se refiere a inversiones para combatir el paro obrero, con cargo a los 642 millones de pesetas que para tal fin se destinaron en este año. Dicen las interrogantes: 1. ¿Cuánto se ha invertido en la provincia de Segovia procedente de esta partida presupuestaria? 2. ¿A qué municipios de la provincia, en qué fechas y por qué importe han sido concedidas por el Consejo de Ministros? 3. ¿Cuáles han sido los criterios que han presidido la concesión de cada una de estas transferencias?

Se intensifica entre Riaza y Arcones la búsqueda de la avioneta desaparecida

Desde el pasado sábado se llevan a cabo intensas tareas de rescate para localizar la avioneta Cessna 182 pilotada por José Antonio Alonso Bañuelos, conocido piloto burgalés.

Como ampliación a la información de primera página, diremos que fuerzas de la Guardia Civil de Burgos, Soria, Segovia y Madrid, con ayuda de helicópteros intensificaron ayer la búsqueda alrededor de las localidades de Riaza y Arcones ya que parece que testigos presenciales vieron pasar una avioneta volando muy bajo hacia el sureste de Riaza y poco después vecinos de Arcones escucharon una fuerte explosión. La operación de búsqueda es penosa y en el curso de la misma un sargento del Ejército de Aire resultó herido.

MATERIALES CONSTRUCCION

SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.F. C-40/4097

Si Dios nos ha creado juntos, ¿por qué tú, hombre, nos separas?



¡DERRIBEMOS YA VIEJOS TABUES!

UNTA DE ACCION CONTRA LA LEPRO

Prestaciones del INSERSO para atención a minusválidos

Instituto Nacional de Servicios Sociales (INSERSO).- En la Dirección Provincial de este Instituto se ha efectuado el abono de prestaciones con cargo a su plan de este año, a varias personas y asociaciones, para atender a minusválidos integrados en las mismas, en su labor asistencial y de promoción.

Entre las cantidades pagadas, destacan las siguientes:

APADEFIM de Segovia, la cantidad de 6.668.846 ptas. para el Centro Ocupacional «Virgen de Valvanera».

Asociación Nacional Deporte Especial (A.N.D.E.), de Segovia, la cantidad de 100.000 ptas. para actividades de ocio y tiempo libre.

Asociación Amigos del Sordo «Fray Pedro Ponce de León», la cantidad de 140.975 ptas., para mentalización social, quedando pendiente de abono la de pesetas 74.025, para su pago al ser justificada.

A la Fraternidad Cristiana de Enfermos, que tiene concedida una ayuda de 1.000.000 de pts. se le abonaron 160.000 ptas, que es lo justificado.

A D.ª Amalia Mínguez Jiménez, de Segovia, la cantidad de 216.000 ptas. para eliminación de barreras arquitectónicas en su domicilio.

Se han abonado otras 39 prestaciones por un total de pesetas 934.145; por lo que lo concedido asciende a 9.133.991, ptas. con cargo a las prestaciones de la Seguridad Social.

Homenaje de la juventud segoviana a John Lennon

Más de cien personas se quedaron ayer sin poder entrar en la discoteca Ladreda 25, donde los componentes de la FM de Radio Segovia organizaron un homenaje al músico fallecido John Lennon. Numerosa presencia juvenil para dar un adiós al inolvidable exbeatle y una no tan pequeña presencia de perso-

nas maduras. Volvió a sonar la música de Lennon, The Beatles, se alabó su figura, se añoró su presencia, se ensalzó su música, se comentó la década de los 60, se lamentó su muerte.

Un buen programa que pudo ser seguido por la FM de Radio

Horario de coches de línea entre Segovia y Madrid

Días laborables

Salidas de Madrid: 7,45, 11,45, 15,00 y 19,30.
Salidas de Segovia: 8,15 (1), 10,00, 16,45 y 19,45.

Festivos

Salidas de Madrid: 8,15, 11,45, 15,00 y 22,15.
Salidas de Segovia: 10,00, 16,45 y 19,45.

Sabados y vísperas de festivos

Además de los que funcionan los días laborables, sale de Madrid otro coche a las 14,00 (1) y de Segovia a las 14,15 (1).
(1) Estos coches no pasan por Guadarrama ni San Rafael.

Dificultades para consultar el avance del plan de ordenación de la ciudad

Son ya varias las personas —algunos técnicos entre ellas— que nos han manifestado su disgusto por el escaso tiempo disponible para poder consultar el avance del plan de ordenación de la ciudad, que se encuentra expuesto en el Ayuntamiento. Y es que, efectivamente, resulta un tanto incongruente que cuando dicho plan lleva meses y meses prácticamente listo, se saque a información pública del 15 de diciembre al 15 de enero, fechas en las que hay varios días inhábiles, en las que las vacaciones impiden que algunos organismos y centros puedan dar respuesta a preguntas relacionadas con dicho avance, etc.

Naturalmente, lo que se pretende es que el plan sea conocido por cuantos más mejor, y por ello, ante las circunstancias a que aludimos, bueno sería que el Ayuntamiento decidiera ampliar al menos por otro mes la exposición al público. Tema de tanta importancia bien merece que tenga el adecuado tratamiento.

Creado el Premio Nacional de Artesanía «Marqués de Lozoya» Estará dotado con dos millones de pesetas

El ministro de Cultura, a través de la Dirección General de la Juventud y Promoción Sociocultural, ha creado el primer premio nacional de artesanía «Marqués de Lozoya», dotado con dos millones de pesetas.

Según fuentes oficiales de la citada Dirección General, la creación de este premio tiene una doble finalidad: por un lado, un mejor conocimiento de la realidad artesana de nuestro

país, tanto en el pasado como en el presente, y, de otro, un afán por potenciar este importante acerbo cultural y mantenerlo vivo.

Podrán concurrir a este premio todas las personas de nacionalidad española e hispanoamericana que lo soliciten. Los trabajos presentados habrán de ser inéditos y versarán sobre alguno de los siguientes temas: conocimiento de los orígenes, localización y evolución de cualquier forma artesana; su trascendencia, considerada desde alguna de las siguientes perspectivas: cultural, social, económica; desarrollo de nuevas formas expresivas; contribución al fomento de la actividad artesana, tanto en sus aspectos más tradicionales como aquéllos que asuman la dinámica estética inherente a la realidad cultural.

AYUNTAMIENTO

Hoy, Comisión Permanente; mañana, pleno extraordinario

Pese a ser los dos últimos días del año, se han convocado dos sesiones en el Ayuntamiento de la capital. Para esta tarde, está prevista la celebración de la Comisión Municipal Permanente que cuenta con dieciocho puntos en el orden del día todos de trámite. Mañana, a las ocho de la tarde, se desarrollará pleno extraordinario para la adjudicación de obras a una de las empresas licitadores para la construcción de un mercado minorista en La Albuera; como se recordará este asunto fue trasladado a hoy ya que el alcalde indicó al secretario de la corporación en la sesión pasada que la propuesta de esta aprobación se había hecho tarde, después de los ruegos y preguntas.



Segovia por aquéllos que no pudieron acercarse a Ladreda 25.

Se nos anunció por parte del mismo equipo que, ante el éxito de este programa se programarán otros con distintos personajes de la música pop de los últimos tiempos.

Segovia Artesana

PRESENTA EN EXCLUSIVA LA GRAN SELECCION DE REGALOS
AUTENTICA PLATA DE LEY MARCA

S'PALIU

Plaza Medina del Campo, 2, entrada también por Juan Bravo, 13. Estanco

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles, 31 de diciembre

Van 366 días; faltan 0.
Sol: De 8,37 a 17,57.

SANTORAL

Santos: Silvestre Paulina e Hilariá.

PENSAMIENTO

«Dios es al mismo tiempo lo más evidente y lo más arcano» (Lacordaire)

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: 273

FARMACIA DE GUARDIA

Puente de San Lorenzo, 5.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 685,7.
Viento del NE.
Temperatura máxima: 5,4.

AGENDA

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 688,4.
Viento del NE.
Temperatura mínima: 3,6 bajo cero
A las 10: 2,0 bajo cero.

En España

Las predicciones meteorológicas para las próximas 24 horas son las siguientes:

Nuboso en Baleares y el Sudeste de la Península, con riesgo de chubascos; algo nuboso en Canarias y despejado el resto. Continuarán los vientos del Este y el levante en el Estrecho.

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

José Orcajo.
Concurso de Tarjetas Navideñas (Delineantes)
Carmen González.

Horario: Laborables, 7,30 a 9,30. Festivos: 12 a 2 y 7,30 a 9,30.

EN GALERIA ALMUZARA

Carmen Larrañaga, óleos.

EN «CANONIGOS», SAN ILDEFONSO

Emiliano Alvarado.

GALERIA EDURNE (Pedraza)

Ricardo Fernández, pinturas.

Color de lujo en televisión

CICLOPE

Ezequiel González, 38 (Frente Ambulatorio)

AVISOS

PREMIO A DOS NUMEROS JUGADOS POR CRUZ ROJA EN LA LOTERIA DE NAVIDAD

En el pasado sorteo de Navidad, han correspondido premio a los siguientes números de los que era depositaria la Asamblea Provincial de Cruz Roja:

Núm. 50.333.
Núm. 50.456.

Todas las personas agraciadas, podrán retirar los premios en las Oficinas de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia y provincia.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de doña Carmen Moreno Bernardo (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo expresa por este medio su gratitud a cuantas personas les acompañaron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso del alma de la finada.



PARA HOY

PRIMER CANAL

- 15,00, Telediario.
- 15,35, Gaceta cultural.
- 15,50, Revista de prensa.
- 16,20, Largometraje.
- 18,15, Dibujos animados.
- 18,40, Barrio sésamo.
- 19,10, El señor Rossi.
- 19,35, Un mundo para ellos.
- 20,25, Revista de toros.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Resumen informativo internacional.
- 22,35, Un resplandor en el cielo.
- 23,50, Ultimas noticias.
- 00,05, Buenas noches.
- 00,08, Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,45, Apertura y presentación.
- 19,47, Redacción de noche.
- 20,35, Polideportivo.
- 21,00, Opera.
- 23,00, Buenas noches.
- 23,03, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMER CANAL

- 13,45, Carta de ajuste.
- 13,56, Apertura y presentación.
- 13,57, Avance telediario.
- 14,00, Programa regional simultáneo.
- 14,30, Gente hoy.
- 15,00, Telediario.
- 15,35, Gaceta cultural.
- 15,50, Vivir cada día.
- 16,20, Festival internacional del circo de Montecarlo.
- 17,15, Navidades en julio.
- 19,00, Barrio sésamo.
- 19,25, Cine español.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Orquesta y coros de Radiotelevisión Española.
- 21,50, Especial Peggy Fleming.
- 22,45, Mañana será otra década
- 23,55, Campanadas fin de año.
- 00,05, Especial fin de año.
- 02,00, Despedida y cierre.



- 7,00, Matinal cadena Ser.
- 8,30, Cosas de Segovia.
- 9,00, Informativo.
- 9,03, Cosas de Segovia.
- 10,00, Informativo.
- 10,03, Expreso rítmico.
- 10,10, Su programa.
- 10,55, Expreso rítmico.
- 11,00, Mediodía cadena Ser.
- 11,30, Su programa.
- 12,00, Informativo.
- 12,03, Expreso rítmico.
- 12,10, Su programa.
- 13,00, Informativo.
- 13,05, Expreso rítmico.
- 13,20, Deportivo 80.
- 13,30, Información local.
- 14,00, Bolsa agrícola.
- 14,05, Musical.
- 14,30, Informativo de las 2,30.
- 14,45, Información local.
- 15,55, Expreso rítmico.
- 16,00, Informativo.
- 16,03, Por una hora de pasión.
- 16,30, Falso redentor.
- 17,00, Informativo.
- 17,03, Media tarde.
- 17,30, Confidencias.
- 17,45, Ultimos discos.
- 18,00, Informativo.
- 18,03, Expreso rítmico.
- 18,10, Música para todos.
- 19,00, Informativo.
- 19,03, Ritmos ligeros.
- 19,30, Santo rosario.
- 20,00, Informativo de las ocho.
- 20,30, En punta.
- 20,45, Desfile de intérpretes.
- 22,00, Informativo de las diez.
- 22,15, Información local.
- 22,30, Superventas 80.
- 23,30, Feliz Año Nuevo.
- 2,00, Cierre.

Mañana no habrá recogida de basuras

SEMAT ESPAÑOLA, S. A., concesionaria del Servicio de Recogida de Basuras y Limpieza Viaria del Excmo. Ayuntamiento de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general que el próximo día 31 de diciembre, MIERCOLES, no se efectuará el habitual Servicio de Recogida de Basuras Nocturno, con el fin de festejar, los trabajadores de Recogida Nocturna, el día de NOCHEVIEJA en compañía de sus familiares.

En la madrugada del día 1 de enero se establecerá un Servicio Especial de Recogida a RESTAURANTES, que podrán depositar la basura en la forma acostumbrada.

El día 1 de enero se efectuará con toda normalidad el habitual Servicio de Recogida de Basuras Nocturno.

Al mismo tiempo que agradecemos la colaboración, que no dudamos nos será prestada, pedimos disculpas por las molestias que pudiéramos ocasionarles.

ESPECTACULOS

CERVANTES

Hoy 7,30 y 10,30. Último día. 16 años
PROFECIA MALDITA

2.ª del ciclo de suspense, con Talia Shire
Dirigida por John Frankenheimer

Mañana 4,30 y 7,30. Jueves 4,30, 7,30 y 10,30
EL DORADO

John Wayne, Robert Michm, James Caan
La gran historia de un Oeste legendario
Apta todos los públicos

SIRENAS

Hoy 7,30 y 10,30. Estreno. APTA
AMANECER ZULU

Burt Lancaster, Peter O'Toole, Simón Ward
Una colosal aventura en cinemascopio

Mañana funciones 4,30 y 7,30. Jueves 4,30, 7,30 y 10,30

VICTORIA

Hoy 7,30 y 10,30. Estreno. 18 años
4.ª del ciclo «report colegialas»

COLEGIALAS PERVERSAS
Comedia erótica clasificada con «S»
Mañana 4,30 y 7,30

FELIZ Y PROSPERO 1981

10.000 PESETAS DIARIAS

extras a DISTRIBUIDOR y REPRESENTANTE

Introducido en ramo de alimentación, hostelería, bares y venta directa producto de gran consumo, primera firma internacional. Teléfonos: 2706687 y 2799141 de MADRID, laborables de 9 a 2.



DISCO PUB VOGUE

Ochoa Ondátegui, n.º 8
SEGOVIA: Junto al acueducto

PASE EL FIN DE AÑO EN **VOGUE**

COTILLON - UVAS - MUCHO RITMO Y
Un gran CHAMPAN
Non Plus Ultra, de CODORNIU

VOGUE

ES NUEVO CON MÚCHOS AÑOS DE PROFESION



SALA DE EXPOSICIONES DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

TORREON DE LOZOYA

Esta semana EXPONEN:

- José Orcajo
- Concurso felicitaciones navideñas delineantes
- Carmen González

HASTA EL DIA 4 ENERO 1981

Horario: de 7,30 a 9,30, laborables
de 12 a 2 y 7,30 a 9,30 festivos y domingos

Un segoviano, subdirector general de Ordenación Territorial Periférica

Acaba de ser nombrado subdirector general de Ordenación Territorial Periférica un segoviano, don Victoriano Borreguero Virseda que desde hacía año y medio venía desempeñando el cargo de delegado provincial de Cultura en Toledo, donde ha sido despedido con varios actos de homenaje, entregándosele asimismo obsequios como recuerdo de su paso por la delegación toledana.

El señor Borreguero Virse-

da será el encargado de poner en marcha la mencionada Subdirección General, que fue creada en octubre último, dependiente del Ministerio de Administración Territorial.

El nuevo subdirector general es natural de Turégano, está casado y tiene dos hijos. Es hijo del que durante muchos años ha sido corresponsal nuestro en la villa tureganense, Don Ingeno Borreguero.

Se ha cubierto ya el importe para amueblar cien habitaciones de la residencia de ancianos de Cáritas

La generosidad de los segovianos, las aportaciones realizadas a lo largo de estos días navideños, han permitido la recaudación necesaria para poder considerar cómo amueblar un centenar de las 125 habitaciones que tiene la nueva residencia para ancianos que está construyendo Cáritas Diocesana en la capital. Se espera que sucesivamente se irá produciendo la recepción de otros donativos anunciados, procedentes de ayuntamientos, parroquias, colegios, instituciones y particula-

res. Varias empresas y firmas comerciales han adquirido el compromiso de costear los gastos de habitaciones, y asimismo los trabajadores de varias empresas realizan también colectas entre ellos para el mismo fin.

Se recuerda que los donativos pueden depositarse en cualquier banco, Caja de Ahorros, parroquias o en las oficinas de Cáritas Diocesana (San Agustín, 2); estos donativos son deducibles en el impuesto sobre la renta de las personas físicas.

Al aire de la calle

¡QUE PENA DE SEGOVIA!



EN DOBLE FILA

Desde Madrid, una segoviana que allí reside, reclama que nos sumemos a su indignación. Ha estado unos días en Segovia y le ha dado tiempo de contemplar el estado de abandono de la ciudad. Le explicamos a la buena segoviana la de veces que hemos denunciado hechos de abandono en la capital, y en concreto los casos en los que ella se centra: la Alameda y todo el río Eresma a su paso por la ciudad. Le indicamos que estos temas son tratados frecuentemente en nuestro periódico, buscando la máxima agilidad en su resolución. Y prueba de ello, por ejemplo, la fotografía que adjuntamos, que publicamos el verano pasado, como muestra de lo que ocurre en la Alameda de El Parral con las aguas que a ella vierten. En cuanto al río Eresma ¿qué más se va a decir sobre la «eterna historia» de la construcción del colector de aguas residuales?

PELIGRO

Sí, peligro otra vez a causa del hielo en diversos puntos de la ciudad. En el paseo de San Juan de la Cruz nuevamente se han producido placas de hielo, grandes y consistentes, con un agra-

vante: al esquivar una placa se corre el riesgo de meter una rueda en una alcantarilla que lleva meses sin tapar.

También se ha producido hielo en la calle de la Victoria por culpa de una fuga de agua. Y en otros lugares de la capital también hay placas de hielo. Repetimos una vez más que sería conveniente, con estas bajas temperaturas, que se hiciera un recorrido en profundidad buscando los puntos peligrosos a causa del hielo.

Coches de línea entre Segovia y Avila

Salidas de Segovia (estación de autobuses)

Lunes, miércoles, viernes y sábado, a las 9 horas.

De lunes a viernes, a las 19,15 horas.

Sábados, a las 9 y a las 14 horas.

De lunes a viernes inclusive, a las 13,30 horas, sale un autobús hasta Villacastín, donde hay que esperar alrededor de una hora para continuar viaje y llegar a Avila sobre las 16 horas.

Todos los horarios hacen en-ace para Salamanca.

Salidas de Avila (estación de autobuses)

Laborables, a las 7,30 horas. Lunes, miércoles y viernes, a las 17,15 horas.

Sábados, a las 14 horas.

Hay conductores con los que no se puede. Tienen la manía de dejar el coche en doble fila, sea donde fuere, y mientras la justicia de la ley no caiga sobre ellos de forma que les «duela» de verdad, no habrá solución. Dos lugares donde esto de la doble fila se encuentra a la orden del día son la avenida de Fernández Ladreda y el Paseo Nuevo. En este último, hay cada vez más «aficionados» a ese aparcamiento tan molesto e incluso tan peligroso, porque sobre todo en el citado Paseo Nuevo, por donde pueden circular dos vehículos en cada dirección, la presencia de uno situado en doble fila puede ser harto peligrosa.

¿Hasta cuándo seguirá faltando verdadera conciencia ciudadana y buenos deseos de colaborar con los demás, sin pensar sólo en la comodidad propia?

FALTA BUENA SEÑALIZACIÓN

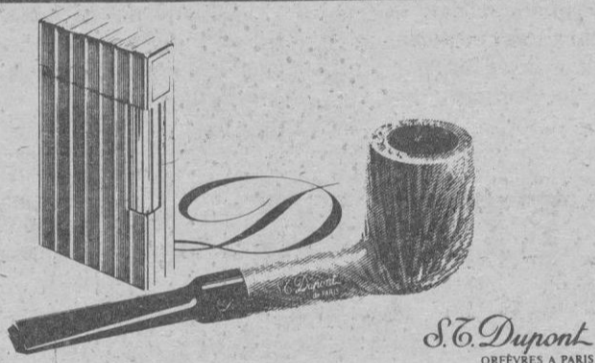
Si usted va al polígono Mirasierra de día, no tendrá dificultad de encontrar el camino de subida, pero si la visita la efectúa de noche, la cosa puede cambiar. Si va usted hacia el polígono desde el puente de Valdevilla, encontrará un cartelito que le indica por dónde se tiene acceso, pero si usted va desde la carretera de La Granja, es muy fácil que se pase porque falta el indicador que le señale el punto exacto: verá únicamente el ya citado, pero al revés, lo que poco podrá ayudarle.

Son pequeños detalles que no cuestan mucho remediar. Pero lo cierto es que en esta ciudad, eso de los pequeños detalles nunca se considera como una cosa importante. Y los responsables de solucionarles «se olvidan» de ellos.

EL GREMIO DE JOYERIA Y RELOJERIA DE SEGOVIA

Comunica al público en general que sus establecimientos permanecerán abiertos los sábados por la tarde hasta el día 10 de enero con motivo de las fiestas navideñas.

Y al propio tiempo les desean unas felices navidades



Exclusiva para Segovia y provincia

Segovia Artesana

Plaza Medina del Campo, 2 y Juan Bravo, 13, (estanco)



PRIMER ANIVERSARIO
DE LA ILMA. SEÑORA

D.ª BENEDICTA CONTRERAS MANSO

QUE FALLECIO EN ALICANTE EL DIA 31 DE DICIEMBRE DE 1979

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 31, a las diez de la mañana, en la parroquia de Santa Eulalia, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

SU DESCONSOLADO ESPOSO DON PABLO UTRERA GUTIERREZ (COMANDANTE DE INFANTERIA RETIRADO); HERMANO JOSE MARIA CONTRERAS MANSO; HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA.

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

CANTALEJO

INAUGURACION DE UNA SUCURSAL DE ENTIDAD BANCARIA

Ayer tarde, en esta ciudad, tuvo lugar la inauguración de las oficinas de la nueva sucursal del Banco de Vizcaya, que acaba de instalarse y que inmediatamente queda abierta al público.

La oficina se ha montado con un estilo funcional y para facilitar la atención directa al público, disponiendo, además del salón de operaciones, de despacho para la dirección y un archivo, como asimismo de un sótano para servicios auxiliares.

El director para el área de Segovia del Banco de Vizcaya, don Miguel Díaz de Diego y el director de la nueva sucursal, don César Juárez Álvarez, recibieron a los invitados, entre los que

se encontraban el director del Banco de España y, de Cantalejo, el alcalde, varios concejales, teniente de la Guardia Civil y otras personalidades.

Minutos después de las seis, el párroco procedió a la bendición de las nuevas instalaciones y acto seguido, el señor Díaz pronunció unas palabras en las que puso de relieve el interés del Banco de Vizcaya por ir atendiendo a diversas zonas de la provincia con sus servicios, pues en dos años de funcionamiento de la sucursal en la capital ya se han abierto otras sucursales en Villaverde de Iscar, Cuéllar, y ahora ésta de Cantalejo. Se refirió a los servicios concretos y especiales que

presta la entidad, agradeció la presencia de los asistentes y se ofreció a todos, en nombre del banco, para un mejor servicio a los vecinos de Cantalejo.

Seguidamente fue servido un espléndido aperitivo.

CAZA

La perdiz con reclamo del 1 de febrero al 15 de marzo

El «Boletín Oficial del Estado» número 310, publica una resolución del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza por la que se regula la caza de la perdiz con reclamo macho durante la campaña 1981.

Dicha resolución establece que en nuestra provincia dicha práctica puede realizarse desde el 1 de febrero al 15 de marzo, tan sólo en los cotos de caza.

El horario de caza será desde la salida a la puesta de sol y el número máximo de ejemplares por cazador y día, será de tres. La distancia mínima entre puestos será de mil metros.

SANGARCIA

III SEMANA CULTURAL

Ayer, día 29 comenzó en Sangarcía la III Semana Cultural. En esta ocasión, el ciclo se ha orientado hacia temas de relevante interés, tanto en el aspecto social como provincial, que afectan en gran medida a sus vecinos, teniendo presente asimismo su pasado y acervo cultural.

La III Semana Cultural consta de cinco conferencias-coloquios, con los siguientes conferenciantes y temas:

Ayer: «El matrimonio», por D. Antonio Palenzuela Velázquez, obispo de la Diócesis.

Hoy: «Desequilibrios regionales», por Juan Muñoz, catedrático de Estructura Económica.

Mañana: «Los arrieros de Sangarcía» por Angel García Sanz, profesor de Historia Económica en la Universidad Autónoma de Madrid.

El sábado: «La provincia de Segovia ante la autonomía», por Manuel González Herrero, decano del Ilustre Colegio de Abogados de Segovia.

Y el lunes: «La emigración en la Segovia rural», por Pedro E. Reques Velasco, licenciado en Geografía e Historia.

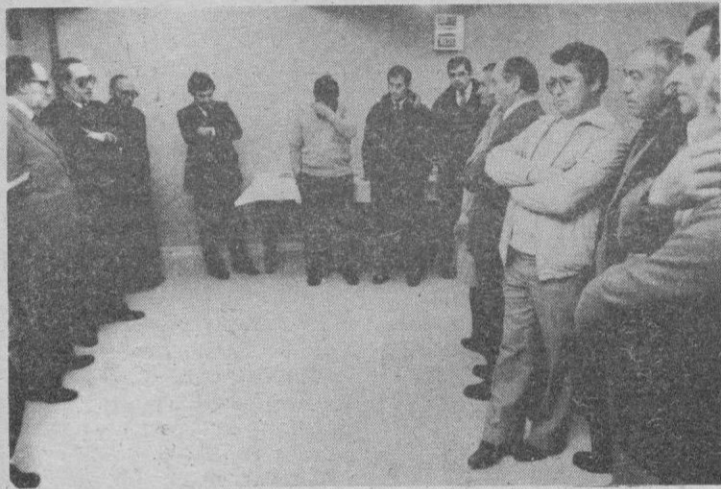
Todas las conferencias comienzan a las 20,30 h., en el local del Centro Cultural.

Cabe destacar el amplio espectro de actividades culturales desarrolladas por el pueblo de Sangarcía en estos últimos años. Ellos fueron los pioneros en la organización de este tipo

de actos culturales, tan en voga últimamente en nuestros pueblos segovianos, afortunadamente. Las dos primeras semanas culturales despertaron un gran interés entre los vecinos. Estos participaron activamente en los coloquios posteriores a las conferencias, realizando numerosas preguntas de gran contenido y calidad.

La trascendencia de los primeros ciclos ha sido muy notable para Sangarcía. A raíz de ellos nacieron, tanto la revista «Surco» como todas las series de actividades deportivas y culturales, que se vienen celebrando tradicionalmente en Sangarcía durante los últimos años.

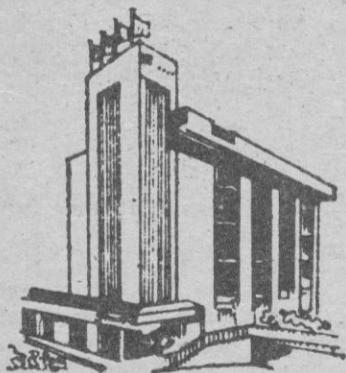
Por último, destacar el gran esfuerzo desempeñado por el alcalde en la organización de esta «III Semana Cultural». Con este pequeño artículo, invitamos a todos los segovianos a participar en esta semana cultural, o al menos, si les es imposible asistir, a reflexionar sobre la importancia de estos actos, para un futuro más próspero de nuestra provincia y región, Castilla y León.



(Foto Aurelio M.)

GRAN GALA FIN DE AÑO

UTILICE SU INTELIGENCIA Y ACOMPAÑENOS



- COTILLON
- UVAS DE LA SUERTE
- SORPRESAS
- REGALOS
- CHAMPAGNE
- PLAZAS LIMITADAS

Brindaremos con

CODORNIU



DISCO - CLUB GRAN VIA

GRAN FIESTA FIN DE AÑO

con CHAMPAGNE y
UVAS DE LA SUERTE

¡AH! Y PRECIOS MUY ASEQUIBLES



CODORNIU FLORIDA DISCOTECA - CLUB

El momento de destrucción, especulación y abandono que sufre el patrimonio arquitectónico gallego es absolutamente alarmante

«El momento de destrucción, especulación y abandono por el que atraviesa el patrimonio arquitectónico de Galicia está alcanzando cotas de absoluta alarma», según un informe de Adelpa remitido a la Dirección General de Bellas Artes.

Esta situación —añade el informe— es consecuencia de los procesos urbanizadores que en la actualidad renuevan los centros históricos consolidados y desvirtúan y masifican los sitios mixtos urbano-rurales y su entorno. De seguir así, en el plazo de cinco años, el modelo desarrollista incontrado acabará por erradicar todo el patrimonio arquitectónico gallego, popular o culto, salvo contadas excepciones de ciertos cascos urbanos.

En Galicia —explica Adelpa— se está instalando un modelo de ordenación urbana rechazable en cualquier sociedad contemporánea debido al lanzamiento de un modelo de desarrollo cuantitativo y desajustado a las estructuras del país y se está incumpliendo la legislación vigente en materia ur-

banística en proporciones que no admiten parangón con ninguna otra región o nacionalidad.

Los pazos, por ejemplo, pese a la reiterada petición para que se declaren monumentos protegidos, se hallan a la espera de la confección de un listado oficial que permita su declaración global o conjunta. Por lo que se refiere a los ocho parajes pintorescos declarados en Galicia, dentro del marco de competencias del patrimonio artístico, su transferencia a Icona ha supuesto, o en toda España, su absoluta desprotección.

Se nota también en Galicia la falta de una política de ordenación del territorio. Los niveles de destrucción se han cebado en las ciudades y villas en las que se ha anulado en más de un 50 por ciento el patrimonio arquitectónico posterior al siglo XVIII. Los asentamientos rurales y las tipologías singularizadas, hórreos, pazos, etc.

Entre otras soluciones, Adelpa propone un planteamiento urbanístico respetuoso del patrimonio arquitectónico y la habili-

tación de planes especiales, la declaración de conjuntos histórico artísticos y monumentos genéricos y finalmente hace un llamamiento al Estado, a la junta y organizaciones culturales y políticas del país para que ayuden a la campaña de rescate de la identidad histórica de Galicia.

1981 SERA UN AÑO HOSTIL PARA LAS MUJERES

1981, año en que se transformará el mapa político del mundo al ser absorbidos unos Estados por otros, será especialmente hostil al sexo débil, según la predicción de un astrólogo alemán.

Marcus Futurus anuncia además que, por estar bajo el signo del dios de la guerra, Marte, no faltarán durante 1981 los conflictos armados ni otro tipo de manifestaciones de fuerza.

El astrólogo de Francfort, que en su horóscopo mundial para 1980 había predicho graves terremotos, prevé para el que ahora comienza nuevas explosiones y catástrofes naturales.

Marte es un planeta que tiende a potenciar las «virtudes» masculinas, por lo que el astrólogo aconseja a las mujeres que actúen con prudencia y no irriten demasiado a sus compañeros, pues llevan las de perder. Nacerán también más niños que niñas, señala Marcus Futurus, y los marenes que nazcan en marte realizarán grandes hazañas.

En el terreno de la política, Marcus Futurus señala que la toma de posesión del presidente electo norteamericano, Ronald Reagan, no se produce bajo un signo especialmente favorable.

Muchas decisiones políticas equivocadas, afirma el astrólogo, no podrán ya rectificarse en 1981 porque fueron fruto de la precipitación.

Sin embargo, los países europeos y las grandes potencias no deben preocuparse demasiado ya que los conflictos que estallen en el mundo sólo les afectarán de modo indirecto.

El futurólogo alemán predice además para 1981 una primavera fría, a la que seguirán un verano y un otoño que traerán grandes y peligrosas sequías.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

LAS DECLARACIONES DE BERENGUER Y LA OPINION DE ALGUNOS JEFES POLITICOS

El diario «ABC» publicó ayer unas nuevas declaraciones políticas de diversos hombres importantes:

Don Joaquín Sánchez de Toca ha dicho que no hay más solución para la gravísima situación que atravesamos que llegar a una normalidad jurídica en un plazo brevísimo. Cree que la actuación del general Berenguer es importante y que su salida del Gobierno sería tanto como convertir la situación confusa que atravesamos en un verdadero caos.

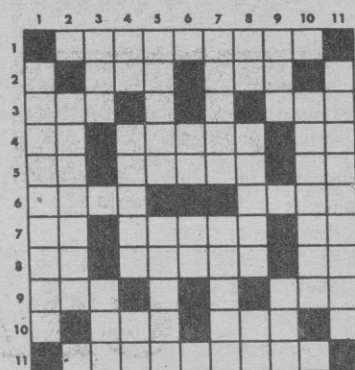
Por otra parte añade que el general Berenguer se equivoca al suponer que una organización fuerte anarquista y sindicalista ha estado al frente de los sucesos revolucionarios. La intervención de ellos en los acontecimientos semeja más a una tempestad hecha en un vaso de agua.

¿Qué saldrá de las elecciones?. Entiendo que serán confusas como pocas veces las ha habido en España. Nadie sabe lo que saldrá de esos nombres que hay en el censo. Unos están en las nubes, otros en la frontera y los que están en el país andan a la greña.

El conde de Romanones dice que esas declaraciones hechas del 13 de diciembre tendrían una fuerza incontrastable, pero ahora la realidad se alza como un muro entre el propósito y su realización. Considero que sólo unas elecciones «nacionales», hechas con el máximo de patriotismo pueden restablecer la situación.

El conde de Bugallal dijo que no hay otro camino que el de restablecer la normalidad en unas Cortes ordinarias y que para esos siempre se puede contar con su apoyo decidido.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Antigamente el principal de los diáconos. 2: Adverbio de tiempo. Personaje de la Biblia. 3: Al revés, unidad de iluminación. Pájaro. 4: Preposición. Sociedad o junta de ganaderos que cuidaba de los pastos. Partícula inseparable privativa o negativa. 5: Consonante repetida. Cierta profeta. Conjunción copulativa. 6: Corriente continua de agua (plural). Al revés, preposición. 7: Terminación de infinitivo. Orden injusta y tiránica de un Gobierno. Nota musical. 8: Símbolo del bismuto. Piedra labrada, llana y de poco grueso. (plural). Existe. 9: Hogar. Adverbio de modo. 10: Al revés, poco agraciado. Al revés, número. 11: Natu-

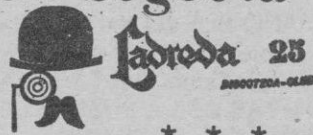
ral de cierta provincia española.

VERTICALES.— 1: Digno de la pérdida de carácter sagrado por profanación o por accidente. 2: Atarí al yugo bueyes, mulas, etc. 3: Al revés, ñogar. Especie de chacó pequeño. 4: Letras de «cuyo». Ciudad del Irak. Conjunción latina. 5: Revés. Isla griega. 6: Reflexivo. Carta de la baraja. 7: Urge la ejecución de una cosa. Al revés, letra del alfabeto griego (plural). 8: Vocales. Limpies, ordenes. Símbolo del sodio. 9: Nueva. Adverbio de tiempo. 10: Huecas, sin solidez. 11: Municipio de Castellón.

SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Arce-diano. 2: Aun. Noé. 3: Lux. Ave. 4: En. Mesta. An. 5: CC. Oseas. Ni. 6: Rios. Cabe. 7: Ar. Ucasé. La. 8: Bi. Losas. ES. 9: Lar. Ast. 10: Feo. Uno. 11: Asturiano. **VERTICALES.**— 1: Exe-gra-bie. 2: Un-cir-ta. 3: Lar. Ros. 4: Cu. Mesal. Et. 5: En-vés. Cor-fu. 6: Se. As. 7: Instas. lo-tas. 8: AO. Asees. Na. 9: Nea. sim. Aun. 10: Vanales. 11: Benica-

su Nochevieja en Segovia



GRAN GALA BAILE

CON

COTILLON UVAS DE LA SUERTE CHAMPAGNE CODORNIU

PLAZAS LIMITADAS RESERVAS: TELF. 429023

PRECIO POR PERSONA: 1.000 PESETAS

BARRIO

RELOJERIA - JOYERIA

PARA REGALOS IMPORTANTES

Plaza de Franco, 6

Teléfono 411729

Siete heridos en Madrid, en explosiones provocadas por un grupo terrorista

Madrid.— Siete personas resultaron heridas ayer en la Gran Vía de Madrid, tres de ellas de gravedad, como consecuencia de dos fuertes explosiones que destruyeron, sobre las nueve y media de la noche, las oficinas de TWA y Swissair. Entre los heridos graves se encuentra el subdirector del diario Pueblo, José Antonio Gurriarán, que en ese momento se encontraba en una cabina informando a su periódico de la primera de las explosiones, que había presenciado anteriormente. Según reivindicaron a través de Associated Press, el Grupo Armenio Octubre 3 se hizo responsable del atentado.

Junto con Gurriarán, que resultó gravemente alcanzado en las piernas, ingresaron en el Hospital Clínico, José Ignacio Boggio Moratin, de 37 años, y sus dos hijas, María Boggio López, de 7 años, y Raquel Boggio López, de 4. El gobernador civil, alcalde y fuertes contingentes de la Policía se personaron en el lugar de las explosiones, que fueron ocasionadas, al parecer, por dos paquetes conteniendo, aproximadamente, dos kilos de «Goma-2» cada uno, camuflados en paquetes de plástico con mecanismo de relojería.

EN POCAS LINEAS

LA REVISTA BLANCO Y NEGRO aparecerá mañana por última vez, según un anuncio hecho por la empresa editora Prensa Española, que así lo ha comunicado al personal de redacción. Según informaron a Europa Press, fuentes del propio semanario, las causas de la suspensión son económicas, y se insiste en que el término empleado en la comunicación es «suspensión», y no «cierre». Al parecer, la intención de la editorial es reajustar y replantear las configuraciones de la revista.

UN MALLORQUIN que está pasando sus vacaciones en Las Palmas se presentó en una de las administraciones de Lotería y pudo comprobar con la lista oficial que era poseedor de 125 millones de pesetas, que le correspondieron en el segundo premio del «gordo» de Navidad.

LA AMPLIACION A TODO EL AÑO 1981 de la reducción del diez por ciento en el impuesto sobre el lujo para automóviles de menos de 10 cv fiscales la inserta hoy el Boletín Oficial del Estado por un real decreto del Ministerio de Hacienda.

LA JUNTA DIRECTIVA y la Junta General de la Federación Nacional de Autoescuelas dirigieron ayer una nota a la Dirección General de Tráfico en la que solicitan que el citado organismo adopte una serie de medidas para sacar al sector de la crisis en la que se encuentra, que podría desembocar en el despido de siete mil profesores.

LAS RELACIONES entre el PSOE y el PCE en Asturias son actualmente tensas, según han indicado a Europa Press fuentes de los dos grupos políticos. El origen del conflicto fue la manifestación registrada en Oviedo recientemente contra el paro, convocada por Comisiones Obreras y el Partido Comunista. A ella no se sumaron la UGT y el PSOE, por entender que las soluciones aportadas por CC.OO. y el PCE no son las que necesita actualmente la región.

UN ACUERDO para reducir a sesenta y cinco años la edad de jubilación del profesorado de EGB puso fin a mediodía de ayer a unas negociaciones que venían manteniendo el Ministerio de Educación y las organizaciones sindicales FETE-UGT y FESPE, informaron a Efe fuentes ugetistas.



El Señorío de Castilla

La Boutique del Regalo

PLAZA DE FRANCO, 11

ORFEBRERIA

VAJILLAS

CRISTALERIAS

CUBERTERIAS

ARTICULOS DE REGALO

«LISTAS DE BODAS»

Seleccionar buen gusto también es un arte

El Gobierno cede al País Vasco competencias sobre los conciertos económicos

Madrid.— Las arduas y largas conversaciones entre representantes del Ministerio de Hacienda y del Gobierno vasco concluyeron ayer en Madrid con un acuerdo global sobre los conciertos económicos para Euskadi, que en principio establece para el País Vasco un tipo de capacidad normativa autónoma sobre los impuestos de las personas físicas y sociedades.

Pendiente todavía de ratificación al más alto nivel —presumiblemente en el Consejo de Ministros que se celebrará hoy—, el acuerdo se alcanzó a última hora de ayer, después de más de treinta horas de negociaciones, tan sólo interrumpidas por un descanso de seis horas ayer por la mañana.

El acuerdo incluye un compromiso entre la Administración central y el Gobierno vasco sobre los dos temas más conflictivos de las negociaciones: la capacidad normativa que el Gobierno vasco disfrutará sobre los tributos de las personas físicas y de sociedades y el cupo provisional que la Hacienda autónoma deberá pagar al Estado por la recaudación de éstos y otros impuestos. El acuerdo también engloba las declaraciones de la renta de los vascos residentes en el extranjero y los impuestos indirectos.

LA JUNTA DE ANDALUCIA RECHAZA TRANSFERENCIAS DEL ESTADO

Sevilla.— La Junta de Andalucía ha decidido rechazar las transferencias previstas en materia de sanidad, cultura e industria porque el Gobierno no ha ratificado por escrito los decretos y anexos correspondientes en el plazo previsto. «En estas condiciones, todo retraso en

la recepción de estas transferencias será responsabilidad del Gobierno», ha declarado un portavoz de la Junta.

AUTONOMIA CANARIA

Madrid.— El presidente de la Junta de Canarias, Vicente Alvarez Pedreira, presentó, ayer por la tarde, en el Congreso de los Diputados, el proyecto de estatuto de autonomía para las islas. Como se sabe, el texto lo apoya sólo UCD.

Los presupuestos del Estado, en el B.O.E.

Madrid.— La ley del Presupuesto Generales del Estado para el ejercicio de 1981 aparece hoy en el Boletín Oficial del Estado tras su aprobación por las Cortes Generales, en la reunión que se celebró ayer.

Del presupuesto para el próximo año, que asciende a la cantidad de dos billones ochocientos veintitrés mil doscientos millones (2.823.200.000.000) de pesetas, se publica hoy el texto de la ley y parte de los anexos. Estos últimos continuarán en la próxima edición del «Diario Oficial». —Efe

Intensa actividad en UCD ante su congreso nacional

Madrid.—El partido del Gobierno, Unión de Centro Democrático (UCD), registró ayer una intensa actividad cara a la preparación del segundo congreso del partido, que se celebrará a finales del mes de enero en Palma de Mallorca y que está ocasionando un fuerte debate interno, cristalizado en diversas tomas de postura, en especial un documento firmado por doscientos miembros del partido, en el que se hace una crítica a la actual dirección y se pide una mayor democratización interna. Previamente a la reunión del comité ejecutivo, que comenzó a las 20,30 horas de ayer, los sectores liberal y democristiano y el grupo de jóvenes turcos almorzaron por separado, y el sector socialdemócrata también se reunió posteriormente.

Los socialdemócratas, que parecen haber renunciado en principio a la elección por el sistema mayoritario del Comité Ejecutivo de UCD, debatieron anoche un documento en el que se hace un llamamiento a la unidad del partido. Por su parte, los sectores democristiano y liberal hicieron por separado una evaluación del documento de los críticos sobre la reforma de los estatutos del partido, y ambos concluyeron que su lucha no es contra el presidente Suárez y que esperan contar en el congreso con unas quinientas firmas.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

DISCOTECA

LAS VEGAS

¡¡Reciba al AÑO NUEVO, en un auténtico ambiente familiar...!!

con
las UVAS DE LA SUERTE
COLOSAL COTILLON
y

CHAMPAN FREIXENET CARTA DORADA

el de las grandes estrellas internacionales

RESERVE SU PLAZA. Son limitadas
Amplio aparcamiento
PRECIOS MODERADOS

¡¡Venga a LAS VEGAS!!

Somos diferentes

Pañerías

HERRERO

VISTE AL HOMBRE

Y LE DESEA FELICIDAD

Y PROSPERO AÑO 1981

CERVANTES, 20

Desde hoy, nueva subida en el precio del petróleo

Londres.— Venezuela, Libia e Indonesia continuaron hoy la ronda de subida de precios petroleros iniciada hace dos semanas por Arabia Saudí y aumentaron las tarifas de sus crudos entre tres y cuatro dólares el barril.

Los precios del petróleo venezolano se incrementarán en aproximadamente 3 dólares el barril a partir del primero de enero de 1981; Indonesia aumentará sus precios, también a partir del primero de enero próximo, en 3,50 dólares el barril; por su parte, Libia subirá los precios de sus crudos de alta calidad en 4 dólares a partir del primero de enero de 1981.

Dominado el motín en la «supercárcel» italiana

Roma.— La irrupción conjunta de las fuerzas especiales de la policía y los carabinieri puso fin, a las 18,30 horas de ayer, el motín iniciado el domingo en la cárcel de máxima seguridad de Trani, en la región italiana de Puglia, por setenta presos terroristas que se habían hecho con dieciocho rehenes.

El balance de la operación, ordenada directamente por el ministro de Justicia, fue de veintinueve heridos, la mayoría de ellos guardianes de la prisión.

48 días de huelga de hambre

París.— Se ha agravado en las últimas veinticuatro horas el estado de salud de los seis militantes corsos detenidos en la cárcel de Fresnes, que iniciaron hace 48 días una huelga de hambre.

Según los abogados de los nacionalistas corsos detenidos, su estado es muy grave, particularmente en el caso de dos de ellos: Gilbert Casanova, que sufrió el sábado un fallo cardíaco y Cristian Lorenzoni, quien ha sido sometido a varias transfusiones de sangre ya que padece insuficiencia de glóbulos rojos.

Los seis huelguistas de hambre son simpatizantes o militantes de la corriente autonomista «Legal» representada por la Unión del Pueblo Corso.

PANORAMICA

FILIPINAS: Ocho personas resultaron muertas y veintiséis heridas al ser alcanzadas en el interior de una funeraria por la explosión de una granada, que se cree fue arrojada por guerrilleros musulmanes, dice la policía.

EL SALVADOR: Cuatro campamentos guerrilleros han sido desmantelados en varias operaciones «contra-insurgencia» el fin de semana último en el norte del territorio salvadoreño, según fuentes oficiales de la Fuerza Armada. Los citados medios negaron los rumores de que más de dos mil insurrectos hubieran cercado poblados importantes en la zona fronteriza de El Salvador con Honduras, formando un territorio libre en la zona.

ISRAEL: Los maestros árabes en huelga en la zona occidental del Jordán, ocupada por Israel, se han negado a obedecer la orden dada por el gobernador militar de la zona para volver al trabajo.

BOLIVIA: El Gobierno boliviano ha clausurado por una semana el periódico católico «Presencia», por un artículo publicado el domingo, que fue calificado de «ofensivo para la dignidad de la mujer boliviana».

VATICANO: Juan Pablo II ha puesto un ultimátum de meses al padre Arrupe para que limpie a la Compañía de Jesús, de su ala partidaria de la «teología de la liberación» y de apoyo a la guerrilla, especialmente en Latinoamérica y en el País Vasco español.

URSS: Nadejda Mandelstam, símbolo de la resistencia intelectual en la Unión Soviética y viuda del poeta Ossip Mandelstam, purgado por Stalin en 1938, falleció ayer en Moscú a la edad de 81 años, a consecuencia de un paro cardíaco. A pesar de que la mayor parte de la obra de Ossip Mandelstam sigue inédita en la Unión Soviética como consecuencia del silencio oficial que pesa sobre su nombre, el poeta está considerado en Occidente como escritor igual a Blok o a Pasternak.

POLONIA: El órgano del Partido Comunista checoslovaco Rude Pravo, publicó ayer un duro ataque contra la Iglesia católica polaca y condenó la existencia de una «Iglesia clandestina» en Checoslovaquia. En un artículo a toda plana acusó a la «jerarquía eclesiástica» polaca de intentar resucitar el clericalismo a través de las organizaciones sindicales.

POLONIA

MILES DE AGRICULTORES DESAFIAN AL GOBIERNO

Varsovia.— Varios miles de agricultores privados quieren exigir hoy el reconocimiento legal de su sindicato independiente «Solidaridad rural», con una manifestación frente al Tribunal Supremo en Varsovia.

El Tribunal Supremo de Polonia debe decidir hoy sobre un recurso de los agricultores contra el fallo de un Tribunal de distrito, que rechazó la inscripción del sindicato de agricultores independientes el pasado

mes de octubre.

El argumento dado en aquella ocasión fue que los agricultores independientes, unos tres millones en toda Polonia, no eran asalariados, sino «propietarios», y por lo tanto no podían formar un sindicato.

El sindicato de agricultores independientes que cuenta ya con un número de afiliados que oscila entre los 500.000 y el millón, según sus propias fuentes, amenazó con una huelga de abas-

tecimientos en caso de que el Tribunal Supremo rechace su inscripción.

Esta huelga empeoraría todavía más la escasez de bienes de consumo que se registra en los comercios polacos.

Durante las Navidades, la población polaca ha tenido que hacer largas colas para poder comprar productos alimenticios y ha sido sometida a un racionamiento que ha producido gran insatisfacción.—Efe



SORTEO

NUEVO AÑO 81

PREMIOS

UN MILLON DE PESETAS

UN RITMO DIESEL

UN TALBOT HORIZON

39 TALONARIOS DE 100.000 PTAS

250 RADIO RELOJES



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA

LA REALIDAD LEGAÑOSA

«Somos el producto de un mal sueño» —dijo una vez un personaje vallinlanesco, poeta de vocación y libre de naturaleza. Este poeta ignorado, si Valle-Inclán se lo hubiera permitido, es fácil que se hubiera marchado muy lejos de esa entidad teatral tan sumamente degradada a la que Unamuno se aproximó cuando creyó conveniente dislocar su «novela» en «nivola». El hombre, en tales situaciones, no era más que un garabato articulado y manejado al libre arbitrio del escritor.

La verdad, yo nunca he sabido distinguir ese tan áspero esferpento de artificio supuestamente ficcioso del extravagante marco de la vida cotidiana. El «soñar despiertos» es un tópico tan real como la muerte, los dos términos sustentan denotaciones semejantes. El morir en vida, bajo conceptos psicológicos, ya es un principio evidente; sin ser preciso recurrir a las «cabezas de turco» corrientes como la droga, el alcohol o los vicios mayores, podemos observar que el ser humano soporta cantidad de deficiencias insanas. La esclavitud a la somnolencia y al desconcierto son propiedades netamente humanas que afectan a la colectividad. ¡Cuántas veces ha sido humillado nuestro más íntimo amigo delante de nuestras mismas legañas habiendo nosotros ocultado el rostro por no ser tachados de «Judas»!. Nosotros, con gran frecuencia reservamos nuestros ardores exclusivamente para la autojustificación de los intereses, las ambiciones y el orgullo unilateral que nos invade, lo que podemos sintetizar en voca-

bles tales como «yoeidad» o «egolatría». Malo es —ya lo dijo Nietzsche— construir ídolos incandescentes, pero —como digo yo— aún peor es erigir los pilares de una veneración indecorosa bajo nuestros propios zancos para desviar nuestro frugal cerebro con las grotescas loas en las que nos chapuzamos a diario.

Hemos distorsionado en tal medida la auténtica realidad, que nos sentimos incapaces de diferenciar la vigilia del sueño; las impresiones que tan pulcramente nos ofrecía la Naturaleza a los sentidos se han transmutado para nosotros en los plásticos y en vitrinas y bagatelas de escaparate; en una fantasía que de ningún modo es poética, sino desproporcionada, desnatural, esperpéntica o nivolesca.

El poeta, al que antes he aludido, a pesar de ser ciego, cap-

taba la realidad con un mecanismo de percepción visual cuyo emplazamiento no era el de los nervios reticulares, sino las moradas más profundas de un corazón excéntrico que rehusó a confinarse en su estricta anatomía física, optando por aflojar su filadúra con esa piedra tan áspera y contundente como es la denuncia de la ignominia y el vocífero de la verdad.

El sueño que maldice Max-Estrella —así se llamaba y se llama el poeta— es una puñalada que el hombre genérico se asestó desaprensivamente en su propio costado cuando consintió en deshacerse del timón de su vida. Entonces se dejó domeñar por las situaciones azarosas y sus ojos fueron cerrándose hasta quedar dormido en vida, en una especie de le-targo similar al de la serpiente.

ALEJANDRO PASTOR

Colaboraciones para la «PAGINA LITERARIA» de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Los trabajos en PROSA tendrán una extensión máxima de 60 líneas, mecanografiadas a doble espacio; en folios, por una sola cara.

Los POEMAS tendrán un máximo de 30 versos.

Aunque vengán con seudónimo, los trabajos traerán la firma, D.N.I. y domicilio del autor.

No se mantendrá información sobre los trabajos recibidos, pues el periódico tiene plena decisión para publicarlos o no.

VILLANCICOS DE NAVIDAD

José de Valdivielso (1560 - 1638)

Innumerables son los escritores y artistas de todo género, a lo largo de la era cristiana, que han consagrado sus plumas, sus pinceles, sus gubias, sus pentágramas, su estro y numen, a cantar en acorde múltiple de espiritualidad y armonía, al gran misterio amoroso del Nacimiento del Hijo de Dios, brotando como un clavel de divina luz, del jardín impoluto del vientre bendito de María Santísima.

En España, ya desde Gonzalo de Berceo que tenía a gala llamarse «juglar de la Señora», apenas se ha sublimado a las cumbres doradas de la gloria, ningún artista que no haya dedicado su vena lírica, al tema conmovedor y anonadante del natalicio divino. Y es que el artista, ya sea pintor, escultor, músico o poeta debe captar y plasmar, en el lienzo y en el mármol, en el compás o en la estrofa, el total pensar y sentir de su pueblo. Y el pueblo español es fundamentalmente católico y entrañablemente mariano, por eso, casi todos los escritores hispanos, dignos de este nombre, pueden hacer suyos aquellos versos que fueron lema de José Zorrilla:

Cristiano y español con fe y sin miedo,
canto mi religión, m'atria canto».

Y no otra cosa hizo el dulce poeta y sacerdote toledano José de Valdivielso, en sus versos encantadores, sencillos y transparentes, como copas de fino cristal, rebosantes de mística ambrosia, ungidos de poesía idílica, perfumados de nardos virginales y alientos de paz mesiánica y evangélica.

En sus villancicos supe recoger los latidos más puros y delicados de las almas sumisas y alertas a las llamadas de la fe, del amor, de la paz y caridad de Dios hecho niño en el portal de Belén.

En sus autos sacramentales, densos de simbolismo y alegoría mística, habla con la más ingenua a la vez que exacta teología católica, el alma popular de la España de su tiempo que sabía aprisionar en un romance o en un villancico, toda la altura y profundidad de los arcanos del dogma, con inefable belleza.

José de Valdivielso embriaga su estro en las ternuras efusivas de su corazón que es el corazón del pueblo llano, infantil a lo evangélico, dialoga con los ángeles y pastores de Belén, hace brotar de su caramillo, en égloga divina, la miel de su poesía angélica y pastoril. Su indecible encanto sólo es comparable con la dulzura y el arrobo de los ángeles y vírgenes de Murillo. Su piedad y devoción sacerdotal le hace llorar a los pies de la Cruz y a la vera del Sacramento del Amor.

En 1618, da a la estampa, en Toledo, el «Romancero espiritual» en el que los villancicos más delicados y sublimes son adaptados con insuperable maestría, a los juegos y canciones que, en aquel entonces, andaban en boga hasta en los más apartados rincones de la nación.

Como Lope de Vega, contemporáneo y en algunos aspectos similar a él, Valdivielso entona a la Virgen y al Niño, con profunda ingenuidad y profundidad infantil las canciones de cuna más populares y candorosas:

Si a tus dulces pechos,
morena,
el Niño duerme,
¡qué sabrosa ha de hallarte,
morena,
cuando se despierte!...

Y una y mil veces, los alegres acordes navideños se repiten ágiles y breves en su verso afiligranado, blanco de candor y encendido de lirismo bucólico a lo divino:

Atábales tocan,
en Belén, pastor,
trompetas suenan,
alégrame el son.

En la santa Iglesia,
tocan a maitines
y los seises del cielo
los laudes dicen...

MARIANO PAEZ CASADO

POEMAS

El soldado lejano

Madre, no llores
en la Navidad.
Madre, estoy ausente en Navidad
de nuestra casa, de nuestra mesa.
Deja ya de mirar al horizonte
para adivinar mi presencia en él.
Madre, que el Niño está por llegar;
que nos encuentre risueños.
Madre, ya ha nacido,
¿lo ves en la cuna?
Vamos, canta ahora el villancico
que en mi infancia me enseñaste.
Yo ya lo canto.
Madre, el Niño-Dios te hace señas;
acércate, algo quiere decir en tu oído;
a mí ya me lo ha dicho.

PABLO

Con las dos alas

(Al amigo Gabriel Marinas, tras la lectura de su libro, «Con las dos alas»)

Tienes el equilibrio de Fray Luis
de León en tu ritmo y rima clásica,
tus sonetos con aura garcilásica,
y en La Granja otoñal la flor de lis.
De Baltasar de Alcázar el talento,
la sal y la pimienta bien surtida
y en tu verso y estrofa bien medida,
corre, como entre flores, suave viento.

Dos corrientes de agua cristalinas
de tu fuente Castalia saltan puras
y tus «alas» conquistan las alturas
de las musas humanas y divinas.
Bates tus alas con humor sin hiel,
el ala de tu fe y de tu razón,
y nos traes una nueva anunciación,
pues no en vano te llamas tú Gabriel.

MARIANO PAEZ CASADO

Invitación al júbilo

Silabas de aire
mueren en el árbol.
Quietud diamantina
rueda por los ámbitos.
Tibias plazoletas;

rincones dorados.
La escarcha espejea
con fulgor sagrado.
Diurnas calaveras
confusas de estaño.
Mediodía arde
de rocío cárdeno.
Al borde de un hueco
reposan los labios.
Arreboles puros.
¡Boreales cánticos!

ABREGO

¡Qué pena me da!

Sé que sobran las palabras
para decirte que te quiero,
para contarte que quisiera
abrazar con locura
ese tronco que nos une,
y esas manos tan dañadas.
Sé que con mirarte,
tú comprendes mis sollo-
(zos,
y levantas mis pensares
sonriendo amablemente,
y besando mi fortuna.

MAENA GARCIA ESTRADA

Sobran las palabras

¡Qué pena me da
buscar y no encontrar nada
que se pueda comparar
al verde azul de tus ojos,
a tu grácil caminar,
a tus dulces labios rojos,
a tu pícaro mirar!
¡Qué pena me da!

CRISTINA

Las peñas segovianas del At. Madrid, Ath. Bilbao y Real Madrid reúnen a más de 500 socios

La más veterana, la «colchonera» (1969); la más joven la «merengue» (1980)

«Las peñas bien organizadas son escuelas de aficionados al fútbol». Esta fue una de las contestaciones que los presidentes de las peñas segovianas de At. de Madrid, Ath. de Bilbao y Real Madrid, nos ofrecieron a una de nuestras preguntas. Y no cabe la menor duda de que si ese es el camino —y no tenemos por qué cuestionarlo— las peñas merecen el aplauso incondicional del auténtico deportista.

Habíamos citado previamente a los tres presidentes de las mencionadas peñas. Queríamos dialogar con ellos. Ver sus ilusiones, saber lo que es y significa una entidad organizada como la que ellos forman. Y la predisposición de todos ellos fue excelente. El lugar elegido, quizás porque a todos nos «pillaba» más céntrico, fueron los acogedores locales de la del At. de Madrid. Allí, sentados alrededor de una mesa, dialogamos durante unos minutos.

Antes de seguir adelante hay que dejar claro que esta entrevista fue realizada hace ya unas fechas y que por exceso de original fue imposible hacerla aparecer antes en esta sección.

PEÑA DEL AT. MADRID



Fundación, 1969. N.º de socios, 135. Cuota mensual, 150 pesetas. Presidente: Julio Alvaro Maceín. Domicilio social Travesía Doctor Sancho, 8.

Su actividad fundamentalmente está repartida en tres apartados: seguir al club en los encuentros que disputa; proporcionar a sus socios viajes recreativos y culturales y realización de torneos sociales.

PEÑA ATH. DE BILBAO



Fundación: 1976. N.º de socios 175, de los que alrededor de 50 son mujeres. Cuota mensual, 100 pesetas. Presidente: Ramón de Andrés Jubera. Domicilio social: Bar Monterrey, Santo Tomás, 10.

PEÑA DEL REAL MADRID



Fundación: 1980. N.º de socios, 223, de los que 31 son infantiles. Cuota: 200 pesetas y 50 para los peques. Presidente: Federico García Crespo. Domicilio Social: Las Vegas, c/ Fernán García, 9.

DEPORTE Y AMISTAD

— Bueno, tras los datos técnicos vayamos ahora con las definiciones. ¿Porque y para qué nace una peña futbolística?

— Principalmente por el cariño que se siente hacia un club determinado. Yo, por ejemplo, nos dice Federe, siento simpatía por el Madrid desde que tenía doce años y me gusta decirlo.

Es también una forma de seguimiento a unos colores, además de la convivencia y unión que entre todos los asociados existe.

Cuando un grupo de personas se reúnen, sobre todo en una peña, lo es porque sienten ilusiones afines. Y como en los casos de la peña de un club determinado se siente una satisfacción enorme cuando ves que tu equipo ha logrado una victoria.

Pero sobre todo, y por encima de todo, lo que cultiva una peña es deporte y amistad.

FOROFISMO

— ¿Y no puede darse el caso de que sea el forofo el que se escude en la peña para desde ella demostrar su mal perder?

— Estamos de acuerdo de que el forofo es ese «aficionado» al fútbol que no acepta otra cosa que no sea la victoria de su equipo. De lo contrario insulta y da suelta a sus malos modos. Pero entendemos que las peñas bien organizadas son auténticas escuelas de aficionados al fútbol, y decimos que quien más interés tiene por apartar y educar al forofo, cuando les hay, son las propias peñas. Sin embargo entendemos que como aficionados al fútbol hay que dejar claro lo que es el forofo y lo que significa, por otra parte, el hincha, al que consideramos como el auténtico animador del equipo. Es el sufrido, el que aguanta todo.

COLABORACION CLUB-PEÑA

— Y qué significa una peña para un determinado club. Por ejemplo para los suyos?

— Somos una auténtica necesidad para ellos. Hay que tener en cuenta que normalmente acudimos a presenciar los partidos que el equipo juega fuera de casa, que es donde necesita apoyo. Y esa sí que es una ayuda importante y donde se ve el cariño por unos colores. Ser seguidor, socio y aficionado e ir sólo a ver y animar al equipo cuando juega en casa, eso es lo fácil. Por ello los clubs cuentan con nosotros y con nuestro apoyo.

— ¿Y en qué se fundamentan esas relaciones entre club y peña?

— Existe una gran cordialidad. En muchas ocasiones las directivas piden opinión y aceptan las sugerencias que les proponemos. En el Congreso de Peñas del Atlético que celebramos en Segovia, nos dice Ramón, se propusieron una serie de mociones que el club ahora estudia. Esa es una forma de colaboración.

De todas formas falta ayuda. Las peñas están dando cariño y amistad a los clubs. Esperemos que éstos no se olviden de pagar con la misma moneda.

Nuestra idea, nos cuenta Julio, es la de pedir al presidente del At. de Madrid que un equipo del club venga a jugar a Segovia a fin de colaborar en la campaña pro Residencia de Ancianos de Cáritas. Pretendemos una ayuda y la solicitamos de nuestro club, aunque sabemos que el problema del campo de tierra coarta nuestras posibilidades, ya que los entrenadores se niegan a venir. Si el terreno de juego de La Albuera fuera de hierba, las posibilidades que tendríamos de que nuestros equipos vinieran por aquí, serían grandes.

PARTICIPACION

— ¿En qué forma participa el socio de la peña en la misma?

— Creemos que es ahí donde está el fallo. Porque la verdad es que el socio no participa apenas. Su idea es que le den todo hecho. Se podrían realizar cientos de cosas si no hubiera tanta comodidad.

Porque la idea fundamental de nuestras peñas es la de demostrar a todos que el deporte es por encima de todo amistad y colaboración. Y ese es el camino que estamos recorriendo.

Esta fue, resumida, la conversación que mantuvimos con tres buenos aficionados al fútbol. Ellos, como presidentes de sus peñas, intentan ofrecer a través del deporte, la lealtad a unos colores deportivos y la ayuda y colaboración a sus clubs. J.M.ª

EN ESCALONA, 1-1

MUCHO FRIO, DOS EXPULSIONES Y BUEN JUEGO DEL OLOMBRADA

Se jugó el domingo en Escalona el encuentro de 3.ª preferente entre el conjunto de la localidad y el Olombrada, partido que no pudo disputarse en su día por falta de entendimiento en la hora del partido.

ALINEACIONES

C.D. ESCALONA: Casto; Tomás, Luis, Vitorio, Patiño; Félix, Heliodoro, Pichurri (J.

Antonio); Pedro, Alfonso (Bienve) y Juanjo.

C.D. OLOMBRADA: Campillo; Daniel, Benito, Jaime, Lorenzo; Juanjo, J. Luis, Marcial, Floren, Fleitas y J. Antonio.

ARBITRO: Martín Llorente. Bien, imponiendo siempre su autoridad y sabiendo cortar el juego duro.

GOLES: Escalona (Bienve); Olombrada (Flores).

DESTACADOS: Casto (Escalona); Fleitas y Marcial (Olombrada).

EL OLOMBRADA, BIEN

El Escalona ha vuelto a jugar otro mal encuentro. El equipo, sin que podamos saber las razones, ha caído en un largo «bache» del que le está costando mucho salir. Frente al Olombrada, como sucediera el domingo anterior en Cerceda donde se perdió 5-1, jugó excesivamente «encogido», estando siempre a merced del juego rápido y con-

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL

Argelia se clasificó el domingo para los cuartos de final de las eliminatorias del grupo africano del Mundial España 82, al empatar a un gol con el equipo de Sudán en partido de vuelta.

CICLOCROSS

El corredor Faustino Rupérez se impuso en el I Trofeo Navideño de Ciclocross de Collado Villalba, organizado por el Club Ciclista de esta localidad, en el que participaron 24 corredores profesionales y aficionados de primera y segunda categoría. Rupérez invirtió una hora, doce minutos y veintidós segundos en recorrer los 24 kilómetros del durísimo trazado que habían preparado los organizadores.

BALONCESTO

El Juventud de Badalona mantiene el primer puesto en la clasificación de la Primera División masculina de baloncesto, tras vencer en la pista del Manresa. Los verdinegros han reaccionado y mantienen sus esperanzas de conseguir el título. Los restantes aspirantes —Cotonificio, Barcelona, Real Madrid y Estudiantes— también ganaron sus partidos, con lo que la emoción sigue en aumento.

★ ★ ★

La selección nacional de la Unión Soviética, ganó por 2.ª vez consecutiva el Torneo de Navidad que se disputa en París. Los soviéticos consiguieron ganar los tres partidos. El segundo puesto fue para el Sirio, de Sao Paulo.

VELA

El comité de regatas de la prueba Christmas Race suspendió ayer, de nuevo, la primera jornada, debido al fuerte viento reinante, tramontana de fuerza siete, y al gran oleaje. Las embarcaciones salieron de Palamós, pero se vieron obligadas a regresar a puerto. Algunas de ellas sufrieron desperfectos. En especial el finn del madrileño Prieto.

EL CUELLAR NO PUDO DESPLAZARSE A BRIVIESCA POR EL MAL TIEMPO

Largo desplazamiento tendría que haber realizado el Cuellar el pasado domingo. Nada menos que a Briviesca en la provincia de Burgos. Sin embargo, y en vista de que el mal tiempo había dejado las carreteras de la zona poco transitables, decidieron, tras comunicar con el equipo burgalés, el no desplazarse. Por lo que será el Comité de Competición el que decida sobre el caso.

J.M.ª

LA FLORESTA

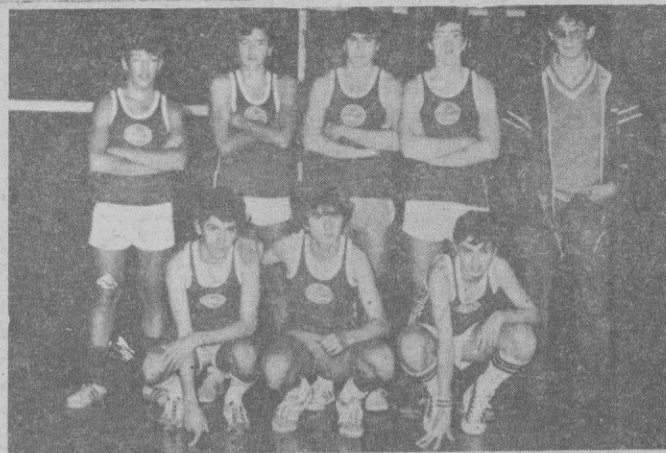
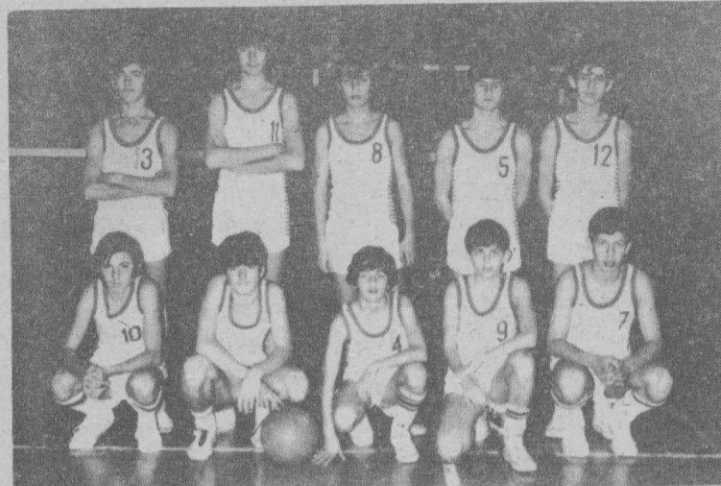
(Palacio del siglo XVII)

Ofrecemos un Palacio para celebrar ese día tan especial.

La máxima calidad en todos los productos y los precios que sólo **DUQUE** puede ofrecer

Información: RESTAURANTE DUQUE. Teléfono 411707

Equipos participantes en el II Torneo de Reyes de Baloncesto



HOY EN BARCELONA

España-Francia, sub-16

Barcelona.— Las selecciones sub-16 de España y Francia se enfrentarán hoy, en Barcelona, en partido correspondiente al Torneo de la UEFA de esta categoría. Los jugadores españoles se entrenaron, a las órdenes del seleccionador Jesús Pereda en el estadio del Barcelona, y aspiran a obtener un triunfo que les sitúe en disposición de clasificarse.

Los jugadores convocados por Pereda son: Costa, Esteban Pardeza y Santiago (Real Madrid); Arnal (Barcelona), Blanco y Solana (Castilla), Bruno (Alondras), Eduardo (Artesano) Iñigo (Osasuna), Patiño (Betis), Blanco (Spórting), Hidalgo (Zaragoza), Aras, Guaita y Ferrer (Valencia).

Tres máximos acertantes a 59.194.846 pesetas

Madrid.— Algo más de cincuenta y nueve millones de pesetas exactamente 59.194.846— percibirán cada uno de los tres boletos máximos acertantes de los catorce resultados, correspondiente a la 17.ª jornada de ayer, domingo.

De trece aciertos aparecieron 92 columnas, que percibirán a 1.930.267 pesetas cada una, mientras los 1.724 acertantes de doce cobrarán 102.769 pesetas.

CICLOPE

Radio - Televisión

- Garantía total
- Facilidades de pago

Ezequiel González, 38 (Frente Ambulatorio)

BAILE FIN DE AÑO en



COTILLON - UVAS DE LA SUERTE

GRANDES SORPRESAS ¡ALEGRE NOCHEVIEJA!

ENTRADA LIMITADA RESERVE SU MESA



Brinde con champán CODORNIU

Teléfonos: 412607 y 415070



Su cena de Nochevieja a la carta en

Restaurante típico Solair

PRECIOS NORMALES.

Reserva teléfonos: 41 44 18 41 34 19

UN RECUERDO MUY ESPECIAL EN ESTAS FIESTAS Y AÑO NUEVO Y NUESTROS SINCEROS DESEOS DE PROSPERIDAD

PERFUMERIA MARCOS

PLAZA DEL CORPUS, 6

MESON ERESMA

Carretera de Arévalo

INVITA A SOPAS DE AJO Y VINO A PARTIR DE LAS DOCE DE LA NOCHE DEL DIA 31 A TODO EL QUE NOS VISITE

SANCIONES

El Comité de Competición de la Federación Castellana de Fútbol en relación con la jornada del pasado día 21, ha acordado imponer las siguientes sanciones a jugadores segovianos:

Del C.D. Cuéllar: a Carlos del Río García, suspensión de nueve partidos por amenazar al árbitro. A Fernando de Frutos Manso, tres partidos por insultar al árbitro después de finalizado el encuentro. A José M. Muñoz, un partido por acumulación de amonestaciones.

El entrenador del club, suspensión de cinco partidos por ofender e insultar a los componentes del equipo arbitral.

Mañana se corre la San Silvestre vallecana

A las ocho de la noche de mañana, y desde el estadio Bernabéu, tomarán la salida los atletas participantes en la décimo-sexta edición de la San Silvestre Vallecana. El belga Puttemans,

BENITO NO PODRÁ CONTINUAR LA LIGA

Madrid.— Los traumatólogos del Real Madrid, doctores López Quiles y Herrador, decidirán las medidas a adoptar sobre la lesión de Benito, después de comprobar los resultados de las radiografías que ayer se efectuaron a la rodilla lastimada en el partido que el equipo merengue jugó el domingo, en su campo frente al Valladolid.

los portugueses Lopes y De Jesús, el finlandés Tuokonen y el inglés Simmons partirán como principales favoritos. La carrera tendrá un recorrido de diez kilómetros y finalizará en el estadio de Vallecas.

La presencia de Puttemans, ex recordman mundial de 5.000 metros, constituye, sin duda, atracción, máxime por la floja participación de atletas españoles. Cabe recordar que los más importantes en este tipo de pruebas se encuentran preseleccionados para el mundial de cross, que se disputará en Madrid el 21 de marzo, y a los que no se les ha permitido competir en esta y otras pruebas.

SUCESOS

UN MUERTO Y TRES HERIDOS A CONSECUENCIA DE UN TIROTEO EN VALENCIA

Valencia.— El joven Francisco José Rodríguez López, de 21 años, resultó ayer muerto, y otros tres heridos, a consecuencia de un tiroteo registrado anoche en Valencia, cuando un presunto ultraderechista realizó varios disparos contra un grupo de jóvenes.

Los hechos tuvieron lugar en la calle del Mar, hacia las nueve de la noche, cuando un grupo

de unos quince jóvenes que pasaba por ella fue increpado por otro grupo, presuntos ultraderechistas. Se originó una discusión, que finalizó en un tiroteo, durante el que se realizaron ocho disparos con una pistola.

31 MUERTOS EN CARRETERA DURANTE EL FIN DE SEMANA

Madrid.— Treinta y una persona resultaron muertas y veintiocho con heridas de gravedad a consecuencia de los veinticuatro accidentes de tráfico registrados en vías interurbanas durante el pasado fin de semana, según datos facilitados a las agencias informativas por la Dirección General de Tráfico.

El fuerte viento, debido a los temporales, tuvo en esta ocasión protagonismo en varios de los accidentes, junto a la calzada helada o mojada y la inadecuada velocidad de los vehículos. Estas circunstancias propiciaron el 80% de las víctimas.

HERIDO DE BALA UN AUTOMOVILISTA POR SALTARSE UN CONTROL DE LA GUARDIA CIVIL EN IBI (ALICANTE)

Alicante.— Una persona resultó levemente herida de bala a consecuencia de los disparos hechos sobre su vehículo por un miembro de la Guardia Civil en la carretera nacional 340, a la altura del cruce con el acceso a la localidad de Ibi, en Alicante.

Al parecer, el coche no respetó el control establecido por la Guardia Civil y ésta hizo varios disparos intimidatorios.

MUERE EN UN INCENDIO LA SECRETARIA DEL DIRECTOR DE «LA VANGUARDIA»

Barcelona.— Ha fallecido en trágico accidente Montserrat Mallafre, secretaria particular del director de «La Vanguardia», Horacio Sáenz Guerrero.

A últimas horas de la tarde del domingo se declaró un incendio en el piso primero, cuarta, de un inmueble situado en la calle Escorial, lugar donde vivía la infortunada señora, que murió a consecuencia de las quemaduras sufridas. Los bomberos consiguieron aislar el fuego, que alcanzó a las puertas del inmueble hasta su cuarto piso. Los vecinos tuvieron que permanecer en las terrazas, mientras duraban las operaciones de extinción.

DESACTIVADAS DOS BOMBAS EN LAS BODEGAS DE OLARRA

Dos jóvenes armados, que dijeron pertenecer a la organización ETA, entraron, a las 14,30 horas del pasado domingo, en la vivienda del guarda en las bodegas de Olarra, situadas en el polígono Cantabria, de Logroño. Tras obligar al guarda, los dos individuos penetraron en las bodegas, en cuyo depósito instalaron dos paquetes, y a continuación huyeron del lugar.

Posteriormente la policía desactivó los dos paquetes que contenían trece kilos de goma-2.

ESCRITO DE 203 COMPROMISARIOS DE U.C.D. ANTE EL PROXIMO CONGRESO DEL PARTIDO

«Doscientos tres compromisarios para el II Congreso Nacional de Unión de Centro Democrático, y entre los que figuran diputados y senadores, han firmado el escrito que reproducimos íntegramente a continuación, y que dice:

«Los firmantes de este escrito, compromisarios para nuestro II Congreso Nacional, estamos seriamente preocupados por la situación política y socio-económica de España, y pensamos que sólo una profunda y vigorosa renovación democrática de UCD puede dar a nuestro partido la fuerza, la cohesión y la credibilidad precisas para afrontar los problemas nacionales con la energía que el momento presente exige, y que esperan de nosotros los casi siete millones de españoles que nos otorgaron su confianza en las dos consultas electorales de 1977 y 1979.

Estamos convencidos de que UCD puede y debe seguir siendo la gran fuerza política de centro, capaz de conducir el proceso político español hacia el horizonte de paz y de progreso que hemos ofrecido a nuestro pueblo como una meta asequible y que tiene derecho de alcanzar. Pero también estamos convencidos de que para ello UCD tiene que abordar sus líneas de funcionamiento interno, de su estilo y de sus actitudes.

Los adversos resultados electorales de febrero y noviembre en Andalucía, los de marzo en el País Vasco y en Cataluña y los problemas internos del partido en otras provincias y regiones son una llamada al sentido de la responsabilidad de todos nosotros, que, con otros miles de compañeros nuestros, aspiramos a continuar mereciendo la confianza de nuestros millones de votantes.

Esa renovación sólo puede producirse por las vías de la participación efectiva de todos en la vida interna de UCD, de una más adecuada utilización de nuestros efectivos y recursos y de una permanente y ágil comunicación de ideas y de proyectos en el interior del partido y en nuestra relación con la opinión pública y con todo el pueblo español. En una palabra, consideramos que es indispensable una verdadera democratización de la UCD para que nuestro partido se sitúe a la altura de sus responsabilidades políticas.

Por todo ello nos dirigimos a nuestros compañeros compromisarios de este II Congreso Nacional, solicitando su colaboración y ofreciendo nuestro decidido apoyo para democratizar el partido, reforzar su autenticidad e inyectarle el dinamismo que precisa. Entendemos que las bases mínimas para articular una amplia plataforma de confluencia entre los compromisarios son las siguientes:

I
La reafirmación de nuestra convicción de que a UCD le corresponde, por voluntad de los españoles, un papel fundamental en la consolidación de la democracia en España. Como partido de centro, que de hecho es el eje de nuestro sistema democrático, ha de conservar su amplio espectro fundacional, manteniéndose como la gran fuerza política en que confluyen cuantos aspiran a elevar los niveles políticos, sociales y económicos de la sociedad española, en conformidad con los principios ideológicos y los programas propuestos en nuestro primer congreso y en nuestras ofertas electorales al pueblo español. Hemos de ofrecer un lugar de encuentro para los centristas de España. Ceemos que han de arbitrase los cauces estatutarios que permitan que las normales tensiones de toda gran asociación política se resuelvan de un modo fecundo por las vías de una sincera y creíble democracia interna.

II

La revitalización y la expansión de este lugar de encuentro que ha de ser UCD exige:

1.— Que la voluntad colectiva del partido sea definida y articulada por órganos colegiados y ampliamente representativos y no por voluntades personales.

2.— Que la constitución de dichos órganos se haga por un sistema de representación proporcional, de modo que todos participen en las decisiones políticas, incluidas las minorías

que en cada momento y lugar puedan existir para hacer frente colectivamente a las grandes tareas que nuestro partido ha de asumir.

3.— Que, desde la cúspide a la base, y en toda la burocracia interna del partido, impere el principio de respeto al funcionamiento de los órganos colegiados de representación y de gobierno, que sus reuniones se celebren regularmente, que sus decisiones se conozcan y se apliquen y que la democracia interna genere la selección de los dirigentes y los cuadros del partido.

4.— Que se mantenga y fomente un debate político interno, vivo y sincero a través del que se preparen las decisiones políticas del partido, de manera análoga a como sucede en los grandes partidos europeos.

III

Propugnamos que la acción política de nuestro partido sea fruto del entendimiento entre los que formamos parte de él, mediante análisis colectivos de los problemas del país y programas asumidos tras valorar democráticamente las diversas opciones. El acuerdo en torno a aquéllo en que se participa es siempre más firme y duradero que el aparentemente logrado con las apelaciones verbalistas a la unidad y la agitación de fantasmas inexistentes. Entendemos que sería una falsa unidad la que se pretendiera construir exclusivamente en torno a una persona y no a unos principios y a un proyecto político, así como también sería una falsa unidad la que se sustentara en el intento de sofocar el debate interno y el diálogo que son la base no sólo de la democracia, sino de toda convivencia en libertad.

IV

Deseamos un partido vivo, capaz de transmitir a nuestra política de gobierno directrices suficientemente elaboradas y con respaldo social. Un partido, aunque se encuentre en el Gobierno, no debe ser un instrumento inerte, mero reflejo de las decisiones del poder ejecutivo, sino la base en que se sustente la dirección política del país, la que le dé su fuerza sin quedar reducido a un apéndice a remolque del poder.

V

Reclamamos una mayor transparencia en la información y comunicación interna con los comités y órganos regionales, provinciales y locales del partido. La información es indispensable para el debate y para la participación. Un partido democrático centrado ha de construirse con la efectiva colaboración de todos sus afiliados y nunca de espaldas a ellos.

Queremos ofrecer a toda la sociedad un eco fiel de nuestro debate interno, de nuestro pluralismo democrático (que enriquece a la UCD), de nuestra flexible capacidad de respuestas a la crisis y situaciones cambiantes por las que puede atravesar España.

En suma, tenemos el propósito de renovar profundamente nuestro partido y confiamos en coincidir en estas aspiraciones con las inquietudes y convicciones de la mayor parte de nuestros compañeros compromisarios en el II Congreso de UCD. Con ello contribuiremos no sólo a la revitalización del partido, sino a la definitiva consolidación de la democracia española.

Los compromisarios al Segundo Congreso Nacional de Unión de Centro Democrático, que a continuación se relacionan, se solidarizan plenamente con el llamado «ESCRITO DE LOS 200» que fue publicado días pasados en la prensa diaria (y que anteriormente se reproduce), que propone una democratización del Partido.

Segovia 23 diciembre 1980

Carlos Gila González, Julio Llorente del Pozo, Ramón Escobar Santiago, Atilano Soto Rábanos, Mariano Garrido Garrido, Francisco Martín Romano, Agapito Torrego Cuervo, César Triviño Camarero, Félix Ortiz Postigo, José Luis Llorente Borregón, Javier Gómez Darmendrail y Pedro Muñoz García.

Remitido

NUEVAS BASES PARA UNA MEDIACION DE LA C.E.E. EN ORIENTE MEDIO

Los jefes de Gobierno de la Comunidad Económica Europea (CEE) decidieron en la cumbre europea de Luxemburgo las nuevas bases de una mediación comunitaria para resolver el conflicto árabe-israelí a principios de mes.

Este documento confidencial ha sido comentado en «Le Soir», independiente de gran tirada, y el articulista traza sólo las líneas generales del plan de mediación.

Los ministros de Asuntos Exteriores de la Europa comunitaria elaboraron estas bases para progresar en las negociaciones de paz en la víspera del advenimiento a la cabeza del Consejo de Ministros del holandés Chris Van Der Klauuw.

A partir de 1981, el canciller holandés será el portavoz de los planes comunitarios en su proyectado viaje a Oriente Medio para intentar conseguir algo más que las palabras recogidas por su predecesor Gaston Thorn, ministro luxemburgués de Asuntos Exteriores.

El articulista advierte que se trata de varias opciones que van a presentarse y a probarse en los principales países comprometidos en el conflicto árabe israelí.

El documento se articuló sobre 3-bases: la retirada de Israel de los territorios ocupados, la autodeterminación palestina y la seguridad de Jerusalén.

Las fuerzas armadas israelíes deben retirarse totalmente de

Cisjordania, Gaza, Jerusalén Oriental y El Golan, territorios ocupados en 1967, según los comunitarios.

Esta evacuación debe efectuarse, sigue el documento, en un plazo máximo de dos años y obedece a la resolución 242 de las Naciones Unidas en este sentido.

La Europa comunitaria se inspira en el tratado entre Egipto e Israel para planear la retirada de los territorios ocupados y la normalización con los países árabes por parte de Tel Aviv.

QUEMAN 2.000 TM. DIARIAS DE PETROLEO, EN POLONIA

Desde hace quince días se queman más de dos mil toneladas diarias de petróleo en una plataforma petrolífera en Koszalin, en el norte de Polonia, sin que bomberos y equipos especiales hayan podido extinguir el incendio.

El fuego se produjo durante los trabajos de prospección en una plataforma, que se tumbó y ocasionó un escape de gas.

Según el jefe de la sección de petróleo, Miecyslaw Galnowski, es posible que la cantidad de petróleo que se desperdicia por día alcance las seis toneladas.

Círculos de los expertos de minería señalaron que existe la posibilidad de que el fuego haya sido provocado para llamar la atención sobre los recursos petrolíferos—que se estiman bastante altos—para que la Unión Soviética no se apodere de los pozos.

Aunque no se han podido confirmar estas conjeturas, lo cierto es que Moscú ha prohibido a Polonia que utilice los depósitos de petróleo.

Polonia produce unas 35.000 toneladas de petróleo anuales e importa unos 16.000 millones de toneladas, de las cuatro quintas partes proceden de la Unión Soviética.

Los árabes podrían comprar un millón de litros diarios de agua mineral a Bélgica

La visita del príncipe saudí Mahmud Bhatti a la pequeña localidad de Manhay provocó hoy reacciones contradictorias en Bélgica, ante la posibilidad de que Arabia Saudí compre un millón de litros al día de agua mineral.

El alcalde de Manhay, Edmond Pirothon, escuchó la propuesta del visitante y se apresuró a consultar al Consejo Mundial, que aprobó el proyecto con algunas abstenciones.

El asunto llegó a oídos del secretario de Estado para la Comunidad valona, Elie Deworme, que declaró su extrañeza ante la proposición, ya que según él no existen reservas suficientes para exportar e incluso para abastecer la región.

La prensa de hoy informa con grandes titulares del «espejismo» del negocio, que volvería a traer a la región, rica en manantiales, la prosperidad desaparecida.

Mientras las autoridades discuten sobre la posibilidad de aceptar la exportación de un millón de litros de agua embotellada, las opiniones se enfrentan a la hora de idear el mejor método de exportarla e incluso algún comentarista pensó en la posibilidad de construir un acueducto entre Bélgica y Arabia Saudita.

La sociedad de distribución de agua zanjó así el asunto: «Si existiera tal reserva de agua la aprovecharíamos nosotros mismos y desde luego no la exportaríamos».

El alcalde de Manhay debió mostrarse más prudente, a juicio de algunos, y no dejarse llevar por el entusiasmo al prometer a un príncipe árabe un río de agua que quizá no estaba en condiciones de facilitar.

«Parece más que dudoso, señala hoy el diario «Le Soir», independiente de gran tirada, que una maravillosa leyenda oriental se convierta en realidad en la meseta de Las Árdenas, por obra y gracia de un príncipe saudí recién salido de las mil y una noche».

Mientras tanto prosiguen las consultas entre el alcalde, la administración, y la compañía de distribución de aguas, para desentrañar la verdad de este «espejismo», que hoy ha saltado a las primeras planas de toda la prensa.

Energía solar para un centro psiquiátrico lucense

La aplicación de la energía solar, en plan experimental, en el centro psiquiátrico de Castro de Riberas de Lea, es uno de los puntos del orden del día que tratará el pleno de la corporación provincial de Lugo, organismo del que depende aquel hospital psiquiátrico.

Los diputados provinciales decidirán sobre la instalación de los paneles de energía solar, de acuerdo con el proyecto elaborado por el ingeniero Eduardo del Río.

La aplicación de este proyecto podría suponer, según el ingeniero lucense, un ahorro anual de un millón de pesetas en el gasto por el sistema de calefacción actual.

Perfumería VELASCO

Prestigio Comercial

- Artículos para regalo.

- Material fotográfico.

¡Felices Navidades!

Isabel la Católica, 2

RESTAURANTE

CLUB LAGO



A 1 minuto del Azoguejo

Gran Cena FIN DE AÑO

Consomé Royal
GRAN MARISCADA

1/4 Kg. Cigalas de Marín

100 grs. Gambas blancas de Huelva

150 grs. Nécoras de las Rías Bajas

100 grs. Camarones

SOLOMILLO ROSSINI

con guarnición

Tarta Charlota y Helado

Vinos Raimat (tinto, blanco y rosado)

Champán Raimat (1 botella cada 2 personas)

Café

Coñac Magno, 1900 o Insuperable

Anís Marie Brizard o Reina Victoria

COTILLON - UVAS DE LA SUERTE

Gran Orquesta Los Diamantes

PLAZAS LIMITADAS

Reserve su mesa, llamando

a los teléfonos 420059 y 424760

bolsa de madrid

BANCOS Y SEGUROS

Bilbao	249	251
Atlántico	223	223
Central	275	280
B. E. de Crédito	217	217
Exterior E.	229	229
Hispano A	230	235
Pastor	252	254
Popular E.	265	265
Rural y M.	—	—
Santander	202	284
Vizcaya	263	263
Occidental	119	—
Bankinter	123	126
Bankuni6n	124	125
U. y Fénix	364 EX	367

ELECTRICIDAD, ...

Fenosa	56,50	52,50 EX
Hidroel. Española	71,50	71 EX
Iberduero	62,25	62,50 EX
Unión Eléctrica	66	66

SIDEROMETALURGICAS

Y MINERAS

Altos Hornos Vizcaya	6,50	6,50
Citroen H.	19,50	19
Duro Felguera	—	75
Fasa-Renault	84	84

Fenosa	—	—
M. de Santa Ana	52	—
Seat	16	—

MONOPOLIOS

Campsa	206	207,50
Tabacalera	111	111
Telefónica N. E.	63	63

QUIMICAS Y TEXTILES

Cross	—	21
Hidro Nitro	19	—
Papelera Española	—	87,50
Petroliber	139	144
Petromed.	22	22
U. Exp. Río Tinto	—	—
Unión Resinera	—	—

INMOBILIARIAS

Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Crustalera E.	144	146
Dragados y C.	80	82
Port. Valderribas	110	115

VARIAS

Finanzauto	43	41
Galerías Preciados	24	22

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 4165557. Madrid.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras, inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

GANADOS

VENDO 24 chotos charoleses y un novillo charolés, puro, para semental. Juan Santos, Valsain.

INMOBILIARIAS

- NO COMPRE NI VENDA PISO
- NO COMPRE NI VENDA CASA sin consultar con INMOBILIARIA LLANCASA Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA. Pisos en construcción, Ezequiel González, Rancho, Vía Roma; varias dimensiones. Facilidades.

LLANCASA. Pisos frente Estación, La Albuera, Cervantes, Ezequiel González, La Losa.

LLANCASA. Pisos gran confort, El Salvador 200 metros, La Granja 114-130. Facilidades.

LLANCASA. Apartamentos La Granja (Casa Comedias), Zamarramala, San Lorenzo. Entrada 700.000. Facilidades.

LLANCASA. Plazas de garaje en Escultor Marinas, buen precio. Facilidades.

LLANCASA. Locales: Rancho 500 metros, Buitrago 170, Vía Roma de 40 a 160, San Cristóbal 70, La Granja 50 y 98, etc. Facilidades.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR: Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Piso Ezequiel González. Distintas alturas, extensiones. Facilidades a convenir.

TOVAR. Pisos entrega inmediata calle el Rancho. Garajes. Amplias facilidades.

TOVAR. Pisos 3-4 dormitorios José Zorrilla. Calefacción individual o central.

TOVAR. Vía Roma, magnífica vivienda exterior 3 dormitorios y garaje. Facilidades.

TOVAR. Vivienda unifamiliar calle Santiago, 3 plantas. Terrazas y garaje.

MIGUEL TOVAR: Todo lo que Vd. busca en solares, fincas, chalets, apartamentos, naves, locales, lo tenemos a su disposición. Compruébelo.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

124, impecable, toda prueba. 85.000 pesetas. 420473.

VENDO 850 especial 4 puertas. 45.000 Kms. SG-A. Telf. 420795.

PARTICULAR vende Ford Fiesta. Año 77, buen estado. Teléfono 415192.

SEGAUTO, S. A. Nuevos modelos Mercedes Benz: MB-100, MB-130.

FURGONETAS usadas procedentes de cambio por Mercedes Benz. Teléfono 415752.

MERCEDES Benz, turismos, furgonetas, camiones. Nuevos modelos. Segauto, S. A.

SEGAUTO, S. A. Travesía de Carretas, 2. Telfs. 415752 - 427611 - 427745.

RENAULT 4-L Súper, 60.000 kilómetros. Teléfono 423065.

LAND Rover '09 motor nuevo. 422032.

VENTAS

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

PARCELAS rústicas urbanas. Sebúlcór, Cabezueta, Puebla, Arevalillo, Guijar. 2393918. Madrid.

SE venden parcelas. Una junto carretera Whisky, la otra entre polígono de Baterías y Nueva Segovia. Teléfono 414745.

SE vende apartamento céntrico. Teléfono 415329.

JAULAS para conejos, accesorios, «El Rancho». Teléfono 48. Torrecaballeros.

BICICLETA niño, nueva. Teléfono 412176.

COVIVIENDA: La mejor forma para hacerse con su vivienda. Fernández Ladreda, 10. Telf. 415728.

COVIVIENDA: Un sistema eficaz que le permite construir su piso a precio de coste. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

VIVIENDAS, pisos-chalet con jardín y locales en San Ildefonso. Inmobiliaria Gómez Muñoz, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

TRABAJO

NECESITAMOS contable con experiencia servicio militar cumplido. Garaje Sousa, S. A. Servicio Seat (Ref. 16.269).

PRECISO empleada de hogar, interna, mayor 30 años, muy buen sueldo, en La Granja. Teléfono 471054.

SE precisa señorita de 30 a 40 años. Razón: Sr. Pérez. Apartado de Correos n.º 35.038. Madrid.

INTERNA Madrid. Telf. 412135 y 91 - 2488860.

SE necesita empleada de hogar fija, para Valladolid. Telf. 414344.

SE necesita dependiente. Bar Castilla. Ref. 16274.

SE necesita asistenta, 3 horas diarias. Telf. 411541.

TRASPASOS

SE traspasa nave en Polígono Industrial. Información: Teléfono 91-2546151 (tardes 2 a 6).

TRASPASO bar, facilidades. Teléfono 421058.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447. 411996.



LA VIOLETA
discoteca.terraza/mirador.
SEPULVEDA (Segovia)

GRAN GALA FIN DE AÑO

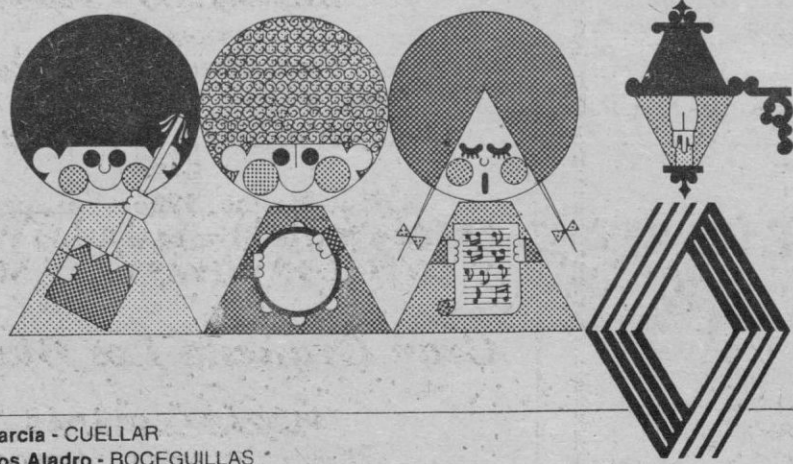
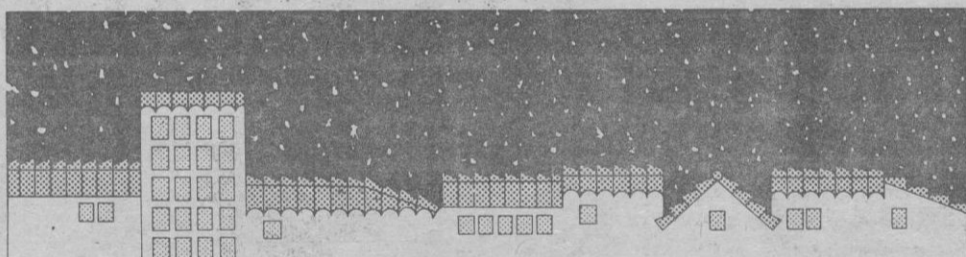
COTILLON - BAILE - UVAS Y GRANDES SORPRESAS

ACTUACION DE LOS HUMORISTAS

«LOS DUENDES DEL NERVION»

PRINCIPIO Y FIN DE FIESTA A CARGO DE LA BANDA LOCAL DE AFICIONADOS

«CHARANGA SEPULVEDANA»



Pablo García - CUELLAR
Hermanos Aladro - BOCEGUILLAS
Juan García - NAVA DE LA ASUNCION
Justo Martín - VILLACASTIN
Mauricio Fresneda - CANTALEJO

EMAYSA

Ladreda, 33.
Peñalara, 2

Empresa de ámbito nacional de servicios al
Automovilista

PRECISA

DELEGADO PROVINCIAL

SE REQUIERE:

- Gran capacidad de organización y dotes de mando.
- Cuento con los medios necesarios para el funcionamiento de la Delegación.
- Conocedor de su provincia.
- Empresas o personas con solvencia financiera y que aporten un afianzamiento de 250.000 pesetas.
- Esté relacionado con talleres del automóvil.
- Incorporación inmediata.

SE OFRECE:

- Autonomía total en su zona.
- Servicios conocidos y de fácil introducción.
- Formación a cargo de la empresa.
- Negocio propio con cartera vitalicia.
- Apoyo comercial continuado.

DIRIGIRSE por escrito, indicando medios y teléfono a:
APARTADO CORREOS 8.229. MADRID (Ref. DELEGADO)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

REGIMEN GENERAL DE AYUDAS AL ESTUDIO PARA EL CURSO 1980-81

El importe oscila entre 5.000 y 60.000 pesetas

Madrid.— El importe de las ayudas al estudio para el curso académico 1980-81 oscilará entre 5.000 y 60.000 pesetas, se-

P.C. DE EUSKADI:

«¡Basta ya de muertes inútiles!»

Bilbao.— «Basta ya de muertes inútiles», se dice entre otras cosas en un comunicado facilitado esta mañana por el Partido Comunista de Euskadi-EPK, pocas horas después de que resultase muerto en Biarritz (Francia), en atentado, José Martín Sagardía, vasco residente en el sur de dicho país.

Señala el PCE-EPK que esta muerte la rechaza con la misma rotundidad que las causadas por ambas ramas de «ETA» como por la «Triple A» o «Batallón Vasco-Español». Efe.

gún la orden ministerial que publica hoy, el «Boletín Oficial del Estado».

El Ministerio establece la clasificación de ayudas de libros y/o material escolar, con una dotación de 5.000 y 10.000 pesetas, ayudas de menos cuantía, por importe de 20.000 pesetas, y ayudas de media y mayor cuantía, por un total de 35.000 pesetas y 60.000 pesetas, respectivamente.

Podrán solicitar estas ayudas los españoles que reúnan las condiciones establecidas para los niveles de educación preescolar, EGB, Bachillerato y COU, Formación Profesional y estudios de música, arte dramático y danza, canto, artes aplicadas y oficios artísticos, idiomas, Instituto Nacional de Educación Física, asistente social, cinematografía, turismo, radio, televisión, publicidad, cerámica, graduados sociales, militares, religiosos y otros de carácter oficial reconocido.

Las solicitudes podrán presentarse en el plazo comprendido entre el 20 de febrero y el 22 de marzo de 1981 y los solicitantes sabrán si la ayuda le ha sido concedida o denegada, antes del comienzo del curso 1981-82.

Miembros de la antigua OAS hacen la guerra contra ETA

Un millón de pesetas por cada integrante del comando y por acto realizado sería el precio pagado a los comandos argelinos y franceses, residuo de la antigua OAS (organización terrorista de apoyo a una Argelia Francesa), que operan desde hace años en el sur de Francia contra personas y establecimientos relacionados con ETA, informa «El País». Fuentes policiales, que en todo momento han exigido una rigurosa discreción sobre su identidad, señalaron que algunos de estos comandos —hasta cerca de veinte personas— viven y trabajan normalmente en provincias de la costa mediterránea, como Castellón y Alicante. Los comandos seleccionan ellos mismos sus acciones, sin conocimiento alguno de los organismos que los emplean. Dichos comandos —que en ocasiones han utilizado las siglas de la triple A— no operan jamás en territorio español.

ITALIA

Corre mayor peligro la vida del juez secuestrado

Roma.— La vida del juez Giovanni d'Urso, el alto funcionario del Ministerio de Justicia que las Brigadas Rojas mantienen en su poder desde el pasado día 12, corre el grave peligro, a raíz de los últimos acontecimientos.

La posibilidad de que el secuestro pueda terminar en un trágico desenlace era contemplado hoy martes por muchos observadores, después del fracaso de la revuelta ocurrida en la «supercárcel» de Trani, sofo-

cada ayer tarde por un cuerpo especial de carabinieri en una perfecta operación relámpago sin apenas derramamiento de sangre: veintisiete heridos leves.

Un nuevo comunicado, el sexto, dado a conocer por los secuestradores de d'Urso, redactado claramente antes de conocerse el final del motín de Trani, advertía que las «Brigadas Rojas darán una inmediata respuesta a todo intento del Gobierno de reprimir la lucha de los proletarios prisioneros de Trani».

En este mensaje, además, los terroristas fijan las condiciones para la liberación del magistrado en las reivindicaciones exigidas por los revoltosos de Trani: la desaparición de las nueve cárceles de máxima seguridad (supercárceles) que existen en el país (la de Asinara está siendo ya paulatinamente desmantelada), la modificación del reglamento carcelario y la abolición del arresto preventivo.—Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA COMISION DE GOBIERNO del Ayuntamiento de Sevilla ha acordado proponer al pleno municipal el nombre de «Plaza de la Constitución» a una plaza de la ciudad.

LA PONENCIA SOBRE ESTRATEGIA de Unión de Centro Democrático, que fue debatida ayer en la Ejecutiva del partido, y posteriormente remitida al II Congreso se pronuncia contra las fórmulas de Gobierno de concentración y de gestión, así como de convocar elecciones antes de 1983.

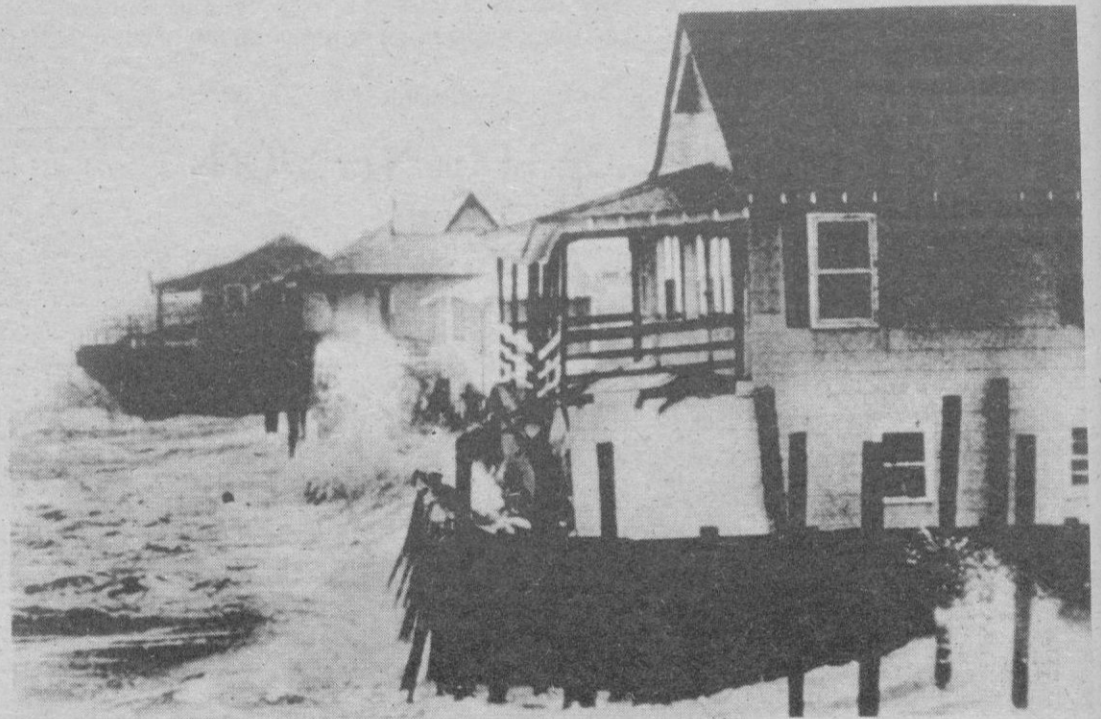
EL COLEGIO OFICIAL DE FARMACEUTICOS DE MADRID ha decidido no cobrar el suplemento de doscientas pesetas a todo producto farmacéutico que se solicite sin receta, a partir del próximo 1 de enero, tal y como tenía previsto, ante el comunicado urgente enviado a dicho Colegio por el secretario de Estado para la Salud, en el que se consideraba dicha medida como ilegal. Ante esto, los farmacéuticos de Madrid, durante las horas de guardia, sólo despacharán con receta médica de urgencia.

UN AUMENTO CONSIDERABLE en los casos de fiebre tifoidea y paratíficas se ha registrado en el curso de 1980, según datos del boletín epidemiológico semanal de la Dirección General de Salud Pública, quien recoge datos hasta el pasado 22 de noviembre. Más en concreto, los casos de fiebre tifoidea y paratíficas registrados hasta esa fecha fueron 3.423, frente a los 2.327, del mismo periodo del año anterior.

LOS CENTROS ESCOLARES ESPAÑOLES en el extranjero dependerán, en materia educativa y a partir del curso 1980-81, de los Servicios Centrales de la Inspección del Estado, según la orden ministerial que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

EXTRANJERO

EL ESPIONAJE TELEFONICO EN MEJICO será penado hasta con cinco años de cárcel, según una reforma al Código Penal mejicano aprobada por la Cámara de Diputados del Congreso Federal.



Wilmington (Carolina del Norte).— El océano azotó fuertemente las viviendas de la plaza de Carolina del Norte, y destruyó numerosos edificios, a consecuencia de los vientos que asolaron la zona (Telefoto: Efe/Upi)

PALMA DE MALLORCA

MUERTO DE FRIO EN LA CALLE

Palma de Mallorca.— Luis Sánchez Canals, natural de Palma de Mallorca y sin domicilio ni ocupación conocidos, fue hallado muerto esta madrugada en la céntrica plaza de Santa Lucía, al parecer víctima del frío.

Iba vestido con escasas ropas de abrigo y se cubría principalmente con papeles de periódico.

Los agentes le trasladaron inmediatamente a la Casa de Socorro donde no pudieron sino certificar su defunción.—Efe

PRIMERA VEZ EN MALAGA

REIMPLANTACION DE UN BRAZO AMPUTADO

Málaga.— Por primera vez se ha realizado en esta ciudad una operación para reimplantar el brazo izquierdo a Isabel López Salazar, de 23 años, intervención que fue practicada en la residencia sanitaria «Carlos Haya». Isabel había participado en la fiesta mayor de Verdiales, Pamigo, y la joven resultó grave-

mente herida con amputación traumática del brazo izquierdo. Rápidamente fue trasladada a la Casa Socorro del hospital de la Cruz Roja, desde donde se avisó al servicio de urgencia de la citada residencia sanitaria por si existía la posibilidad de reimplantar el brazo, que había sido

llevado envuelto en una manta. La operación duró cuatro horas y a su término los doctores calificaron el postoperatorio inmediato como muy satisfactorio aunque aseguran que es prematuro hablar de un éxito total, al no poderse valorar la actitud si existiera un rechazo.—Efe

FRANCIA

Asesinado un etarra en Biarritz

Biarritz.— A las siete de esta mañana se ha producido en esta ciudad un atentado que ha causado la muerte a José Martín Sagardía, natural de Bilbao, residente en el sur de Francia. Según fuentes de la Gendarmería francesa, el atentado se produjo cuando el citado iba a entrar en su automóvil, momento en el que hizo explosión un artefacto colocado en el vehículo.

El finado estaba considerado como uno de los principales de ETA en Francia.

Este atentado se compara, en su forma, con el perpetrado contra Argala el 21 de diciembre de 1978.

Madrid.— José María Sagardía, alias «Usurbil», muerto en atentado esta mañana en Biarritz, pertenecía al comité ejecutivo de ETA militar y se encontraba huido desde 1975 en Francia, según ha sabido «Efe» de fuentes competentes. Había intervenido en varios atentados en España.

Estos días regale novedades

CEREZO

Cervantes, 28